

# BERGHEIM Regards

## ÉQUIPEMENTS

Un nouveau CPI pour nos sapeurs-pompiers

## JUMELAGE

Grand succès de la soirée « choucroute » à Courthézon

## SOLIDARITÉ

Des vendanges solidaires à Bergheim

## ASSOCIATIONS

Jubilé festif pour le Quilles Club

## INITIATIVE

Participation record pour la journée citoyenne





# SOMMAIRE



## « BERGHEIM Regards »

Magazine édité par la  
Ville de Bergheim  
N° 18 - Décembre 2018

### • Directeur

de la publication  
P. BIHL, Maire

### • Comité de rédaction

Commission communication

### • Crédit photographique

Couverture : P. RODRIGUEZ  
FORMACOM - E. SCHNEIDER  
MAIRIE - ÉCOLES - ASSOCIATIONS

### • Conception-réalisation

Formacom (03 88 08 22 00)

### • Dépôt légal : à parution

- **ÉDITORIAL** 3
- **INVESTISSEMENTS** 4-6  
Les travaux de l'année 2018  
Deux projets importants pour 2019
- **URBANISME** 7  
Plan Local d'Urbanisme : la procédure se poursuit
- **BERGHEIM AU QUOTIDIEN** 8-13  
La noisette de Bergheim fête ses quarante ans  
Habiter mieux, consommer moins  
Recensement de la population à Bergheim  
Balade floristique : découvrir les plantes du Grasberg  
Cimetière : reprise des sépultures  
Listes électorales : du nouveau à partir de janvier 2019  
Folie'Flore : auprès de mon arbre...  
Jumelage : grand succès pour la soirée « choucroute » à Courthézon  
et travail de mémoire sur la Grande Guerre  
Bibliothèque : des animations pour les grands et les petits  
Sapeurs-pompiers : l'actualité du corps
- **SERVICES** 14-15  
Le S.I.E. de Bergheim, Saint-Hippolyte et Environs : actualités
- **CHANGEMENT DE DIRECTRICE À L'ÉCOLE DES REMPARTS** 16-17
- **TEMPS FORTS** 18-19
- **LA SAISON CULTURELLE 2018** 20-21
- **HISTOIRE** 22  
1938 : le scandale de l'épidémie de fièvre typhoïde
- **SOLIDARITÉ** 23  
Le domaine Lorentz s'engage pour les vendanges solidaires
- **INITIATIVES** 24-25  
Record de participation pour la journée citoyenne  
Fête du sport : à l'aise dans ses baskets  
18<sup>e</sup> édition du Chemin des Crèches
- **ASSOCIATIONS** 26  
Une nouvelle association : D'Kleina Mannala  
Tennis de table : une progression fulgurante  
Quilles Club : un jubilé festif
- **LE RÉPERTOIRE DES ASSOCIATIONS LOCALES** 27
- **LES ADRESSES UTILES** 28
- **L'ÉTAT CIVIL** 29
- **LE CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2019** 36



**Les vœux de ce nouvel an sont l'occasion de témoigner notre fraternité, notre solidarité, notre volonté de combattre sans relâche l'intolérance et d'oublier nos petites querelles quotidiennes et stériles pour mieux vivre ensemble.**

**J**e vous présente, au nom de toute l'équipe municipale, mes meilleurs vœux, en vous souhaitant une excellente année et surtout une bonne santé. Que cette année 2019 soit belle, douce et agréable pour chacune et chacun d'entre vous, pour vos familles et pour vos proches.

Les vœux sont traditionnellement l'occasion de dresser le bilan de l'année écoulée et de vous présenter nos projets à venir.

L'année 2018 nous a permis de réaliser les travaux que nous avons programmés : mise en place de caméras de vidéo surveillance pour assurer la sécurité de nos habitants et mettre fin aux dégradations, restructuration d'un bâtiment qui abritera notre corps des sapeurs-pompiers, restauration du mur et de la voirie rue des Remparts Sud...

Nous avons aussi approuvé notre nouveau Plan Local d'Urbanisme qui sera soumis à enquête publique en début d'année et, je l'espère, définitivement adopté pour la fin du premier semestre 2019.

Je me réjouis également de constater que des maisons qui étaient inoccupées depuis de nombreuses années ont retrouvé des repreneurs qui les réhabilitent pour les habiter ou les louer. Ils participent aussi, avec toutes celles et ceux qui fleurissent leurs maisons, à l'embellissement de notre commune.

Tout au long de l'année, nos nombreuses associations ont contribué à l'animation de notre Cité par l'organisation de fêtes et de manifestations diverses et variées. Je remercie très sincèrement tous les bénévoles pour leur dévouement et leur engagement au service des autres.

Pour ce qui concerne l'année 2019 qui se présente à nous, elle devrait nous permettre de réaliser la deuxième tranche de renouvellement du réseau d'eau potable au faubourg Saint-Pierre, suivie de l'implantation d'un nouvel éclairage public et de la réfection de la chaussée. Avec les services de l'ADAUHR-ATD nous finaliserons également le réaménagement de la place du Dr Pierre Walter. Ces deux projets seront préparés en concertation avec les riverains car un des biens précieux d'un village est non seulement de pouvoir bien vivre ensemble mais aussi de bien faire ensemble.

Faisons de 2019 une année riche de relations entre nous, de convivialité et de bonheur.

Très belles fêtes de fin d'année à toutes et à tous.

**Pierre BIHL**

Vice-Président du Conseil Départemental  
Maire de Bergheim

# LES TRAVAUX DE L'ANNÉE 2018

## AMÉNAGEMENT DE CHEMINS RURAUX DITS HOHLWEG ET NIEDERSEEFELDWEG

L'aménagement en enrobé et en partie en bicouche consistait à améliorer les accès aux étangs de pêche en créant une liaison entre les Remparts Nord et l'itinéraire cyclable. Ces travaux ont été réalisés par l'entreprise VOGEL TP pour un coût de 46474,50 € TTC.



## INSTALLATION DU NOUVEAU SYSTÈME DE VIDÉO SURVEILLANCE

La première tranche du programme concernant l'installation d'un système de vidéo surveillance vient d'être réceptionnée. Ces travaux consistaient à l'installation d'une vingtaine de caméras susceptibles d'identifier des personnes ou de lire des plaques minéralogiques. L'ensemble des données sont transmises par liaisons radio via des antennes implantées sur le clocher de l'église avant d'être enregistrées sur un PC protégé. Les sites équipés sont : l'entrée de ville « route de Colmar », les installations sportives « route de Sélestat et le site du Landgraben », ainsi que le parking et les équipements publics au jardin de ville.

Les travaux ont été réalisés par la société CEGELEC : 118408,20 € TTC. Une deuxième, voire une troisième, tranche de travaux portant sur l'installation de caméras dans d'autres secteurs pourra être programmée en 2019/2020, si nécessaire.

## RÉFECTION DU CHEMIN DIT OBERSCHWAERZIGWEG

Les travaux confiés à l'entreprise TP SCHMITT ont démarré et se chiffrent à 72735,60 € TTC. Ils consistent en la pose de dalles alvéolées engazonnées afin de limiter les ravinelements de gravats sur l'itinéraire cyclable et d'améliorer l'accès aux parcelles de vignes. Des puits perdus seront également installés pour la récupération des eaux de surfaces. Ils devraient s'achever au premier trimestre 2019.

## RUE DES REMPARTS SUD

Les travaux d'aménagement étaient composés de trois lots différents, comportant :

- le remplacement du réseau d'eau potable et l'amélioration de la protection incendie, avec la pose d'un poteau incendie, confiés à l'entreprise TP SCHMITT pour un montant de 59 754 € TTC,
- la dévégétalisation, la démolition du mur en briques, la reconstruction du nouveau mur en moellons, la fabrication du garde-

corps, confiés aux sociétés SCHERBERICH, BOEHRER et TAMARC pour un coût total de 76 316,40 € TTC,

- la réfection de la voirie en enrobé et la pose des files pavés, réalisées par l'entreprise TP SCHMITT pour la somme de 48 121,56 € TTC.

La maîtrise d'œuvre était assurée conjointement par le bureau d'études Vade'Mecum et les services techniques de la commune.

## RÉNOVATION D'UN LOGEMENT 50 RUE DU VIEIL HÔPITAL

Avant de relouer l'appartement vacant au 50 rue du Vieil Hôpital, une rénovation complète a été entreprise par les services techniques de la ville et plusieurs entreprises locales :

- Mike ZAUNER est intervenu pour la réfection des plafonds et l'isolation des murs,
- ZIRGEL Rémy Services a procédé à des travaux de mise en peinture,



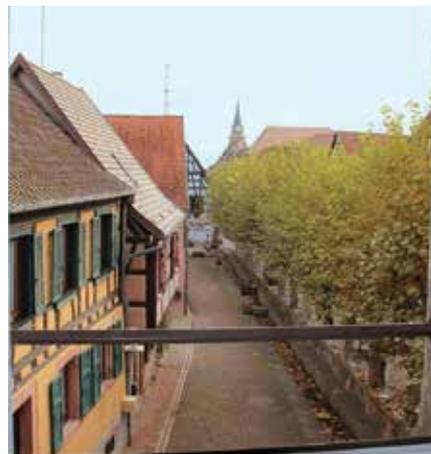
Formation à la vidéo surveillance



- la vérification et la pose de nouvelles conduites de chauffage ont été confiées à l'entreprise SANÉLEC FIX Francis,  
- de nouvelles portes ont été posées par la menuiserie BURGER,  
- la sécurisation des fenêtres a été réalisée par la société LM FER MULLER Lionel.  
En sus, le coût relatif à l'achat de maté-



riels divers s'élève à 12683,85 € TTC, soit une dépense globale pour cette opération de rénovation de 40545,85 € TTC, hors travaux en régie. En effet, les agents du service technique, grâce à leurs compétences et leur savoir-faire, sont intervenus pour la démolition des parties endommagées (murs et plafonds), la réhabilitation



complète d'une salle de bains, la mise à niveau des planchers et la reprise intégrale des circuits d'électricité pour un total de 846 heures de travail.

## Pompiers : une nouvelle caserne et un nouveau véhicule



**L**es anciens ateliers municipaux, situés au 4a rue des Remparts Nord, ont été réaménagés pour devenir le nouveau Centre de Première Intervention (CPI).

Les travaux sont désormais achevés, le montant de l'investissement s'élève à 361 573,33 € TTC (honoraires et frais divers compris).

Cet important chantier portait sur des travaux de gros-œuvre, de charpente comportant le remplacement des tuiles, de plâtrerie, de serrurerie, d'isolation, de cloisonnements, de nouvelles installations électriques et sanitaires, sur le remplacement des menuiseries, la pose de revêtements de sol, la mise en place d'un escalier

pour accéder à l'étage nouvellement créé, et enfin sur un ravalement complet de façade. Sont intervenues les entreprises : DEISS Frères, Menuiserie BURGER, MEYER-ISOLATION, MULTISOLS, LAMMER, LABEAUNE JMC et ELEC 2M.

Les membres du corps et de l'Amicale des sapeurs-pompiers de Bergheim, des jeunes sapeurs-pompiers et des vétérans se sont retrouvés plus d'une vingtaine de samedis et de soirs de semaine, dans les anciens ateliers municipaux, pour effectuer des travaux de peinture, de pose de fibre, de revêtement de sol, d'aménagement et autres. Il est à noter que l'Amicale a financé le coin cuisine avec tout son électroménager.

Cette nouvelle caserne sera un outil plus adapté pour notre corps de sapeurs-pompiers et répond aux exigences et aux normes actuelles du service. Le déménagement dans ces nouveaux locaux est programmé pour fin décembre.

Une inauguration et une journée portes ouvertes auront lieu au printemps prochain.

Le corps local s'est également vu équiper d'un véhicule léger de type Renault Scénic d'occasion, préalablement propriété du SDIS 68. Ce véhicule sera principalement utilisé pour les missions de prompt secours (le secours à personne représente 45 % des interventions).

# DEUX PROJETS IMPORTANTS POUR 2019



Première esquisse du projet d'aménagement de la place du Docteur Walter qui est encore susceptible d'évoluer.

## AMÉNAGEMENT DE LA PLACE DU DOCTEUR PIERRE WALTER

L'ADAUHR-ATD 68 (Agence Technique Départementale) a été missionnée pour accompagner la ville dans ce projet. L'objectif de cette opération consiste à aménager un nouvel espace qualitatif au cœur de la commune, polyvalent et respectueux du patrimoine environnant. Il porte sur la création éventuelle d'un sens unique Est-Ouest pour limiter la circulation sur la place et la rendre plus polyvalente, l'aménagement de places de stationnement, la restauration de la fontaine (monument inscrit et soumis à prescriptions de la DRAC), la plantation d'arbres et la création de massifs de plantes vivaces et la réfection des réseaux existants.

Elle devra en outre permettre la tenue du marché hebdomadaire et de manifestations. L'estimation prévisionnelle des travaux s'élève à 825 000 € HT dont 100 000 € pour la fontaine, en sus divers frais de missions de maîtrise d'œuvre diverses, d'études...

À ce stade, une consultation a été lancée afin de sélectionner le maître d'œuvre chargé, entre autres, d'élaborer le dossier de consultation des entreprises de travaux. Les riverains seront, bien entendu, associés à l'élaboration de ce programme. Le planning prévisionnel des travaux, hors imprévus, est fixé pour une date d'achèvement en 2020.

## AMÉNAGEMENT DE LA VOIRIE FAUBOURG SAINT-PIERRE

Le bureau d'études BEREST est chargé de faire des propositions d'aménagement de la chaussée afin de réduire la vitesse des véhicules et d'améliorer la circulation des piétons.

L'étude porte également sur l'enfouissement d'une partie des réseaux de télécommunications et d'éclairage public. Le démarrage des travaux est prévu au cours du premier semestre 2019, étant précisé que les riverains seront consultés au préalable.

Une première tranche de remplacement du réseau d'eau potable s'est terminée

ce printemps. La deuxième tranche de travaux consiste à mettre en conformité les branchements des abonnés, à remplacer la conduite principale et à améliorer la protection incendie.

Ces travaux, confiés à l'entreprise TP SCHMITT pour un montant de 188 842,80 € TTC, dureront trois mois (sauf imprévus).



La première tranche de travaux sur le réseau d'eau potable a été réalisée en 2018.



# PLAN LOCAL D'URBANISME : LA PROCÉDURE SE POURSUIT

**Le Plan Local d'Urbanisme de Bergheim a été arrêté par délibération du Conseil Municipal du 15 octobre 2018. Cette phase marque la fin des réflexions et des choix communaux, suivie d'une phase au cours de laquelle un certain nombre d'acteurs se positionneront sur les options retenues par la commune.**

**A**insi, les services de l'État, du Conseil Régional, du Conseil Départemental, des Chambres d'Agriculture, de Commerce et d'Industrie, des Métiers, du Syndicat Mixte du Schéma de Cohérence Territoriale « Montagne Vignoble Ried », de la Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé, du Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges, des communes voisines, de l'Institut National des Origines et de la Qualité..., pourront, chacun dans leur domaine de compétence, faire des remarques et observations qui permettront, le cas échéant, de faire évoluer le dossier de PLU arrêté. Cette phase de consultation des services durera jusqu'à janvier 2019.

## Début de l'enquête publique en 2019

Ensuite débutera l'enquête publique, d'une durée d'un mois, au cours duquel le dossier de PLU arrêté, accompagné de l'ensemble des avis formulés dans le cadre de la consultation des services, pourra être consulté par tout un chacun, en mairie sur support papier ou informatique (mise à disposition d'un ordinateur) et également par Internet.

Ce temps de l'enquête publique, qui aura lieu en début d'année 2019, est la dernière occasion pour vous manifester et faire vos remarques et/ou observations de façon à faire évoluer le PLU. Il est donc primordial que, dès que les dates de l'enquête publique seront connues, vous preniez connaissance du dossier de PLU arrêté. Si vous avez une demande particulière à formuler, vous pourrez le faire en cette ultime occasion.

N'hésitez donc pas à consulter ce dossier, étant précisé que certains documents sont d'ores-et-déjà consultables sur le site

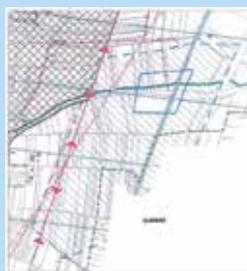
internet de la ville, à l'adresse : [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr), onglet « La Municipalité », rubrique « Urbanisme ».

À noter, par ailleurs, que les modifications apportées au dossier ne pourront porter que sur des points soulevés par les services et organismes consultés, ou des remarques ou observations formulées lors de l'enquête publique.

Après remise du rapport et des conclusions du commissaire-enquêteur, le PLU, éventuellement modifié, est approuvé par le Conseil Municipal. Il servira alors de base pour l'instruction des demandes d'autorisation de construire.

## Suppression des périmètres de protection des points de prélèvement des eaux du forage P1 au lieu-dit Neue Matten

Selon l'arrêté préfectoral n° 120/2018/ARS/SE du 8 octobre 2018, les périmètres de protection de ce forage, inscrits au plan des servitudes d'utilité publique de la Commune, sont supprimés. Par ailleurs, les prescriptions imposées à l'intérieur de ces périmètres sont ainsi caduques. Cette décision fait suite au constat de déconnexion de ce puits depuis bien des années, répertorié sur la parcelle 138 en section 35. Des travaux de comblement dudit puits suivront.



## DES SUBVENTIONS AU TITRE DE LA RESTAURATION DES MAISONS ANCIENNES

Dans le cadre de sa politique de valorisation et de revitalisation de son cœur historique, la ville de Bergheim a mis en place une aide financière pour les propriétaires qui restaurent et remettent en valeur les maisons anciennes de plus de 100 ans situées dans le centre historique.

Les travaux subventionnables sont :

- la réfection de la toiture en tuiles plates terre cuite traditionnelle (Biberschwanz),
- la mise à jour et restauration du colombage sous-crêpi,
- la restauration de pierres de taille,
- la réfection des façades (piquage du crépi et des enduits),
- les travaux connexes : renforcement de la charpente pour la pose de tuiles Biberschwanz, travaux de zinguerie, menuiseries extérieures en bois.

**Le montant de la subvention sera calculé en fonction des critères suivants :**

- **Revenu fiscal de référence annuel du demandeur inférieur à 30000 €** : taux 15 % pour un montant maximum de travaux subventionnables de 17000 € soit un **montant plafond de la subvention de 2550 €.**
- **Revenu fiscal de référence annuel du demandeur compris entre 30000 € et 45000 €** : taux 10 % pour un montant maximum de travaux subventionnables de 17000 € soit un **montant plafond de la subvention de 1700 €.**
- **Revenu fiscal de référence annuel du demandeur supérieur à 45000 €** : taux 5 % pour un montant maximum de travaux subventionnables de 17000 € soit un **montant plafond de la subvention de 850 €.**

**N'hésitez pas à vous renseigner en contactant nos services au 03.89.73.63.01.**

## LE RECENSEMENT MILITAIRE EST OBLIGATOIRE

Tous les jeunes de nationalité française, garçons et filles, doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile. Cette obligation légale est à effectuer dans les trois mois qui suivent leur seizième anniversaire. La mairie leur remettra une **ATTESTATION DE RECENSEMENT**. Il est primordial pour eux de la conserver précieusement. En effet, cette attestation de recensement est obligatoire pour s'inscrire aux examens ou concours soumis au contrôle de l'autorité publique (CAP, BEP, BAC, permis de conduire et même conduite accompagnée). Les données issues du recensement faciliteront leur inscription d'office sur les listes électorales à 18 ans si les conditions légales pour être électeur sont réunies.

## GRANDS ANNIVERSAIRES

Vous fêtez vos noces d'or (50 ans), de diamant (60 ans), de palissandre (65 ans), de platine (70 ans)... et souhaitez partager ce moment convivial avec la municipalité, il vous suffit de nous contacter au 03.89.73.63.01, au moins deux mois avant la date d'anniversaire.

### GROS PLAN

# La noisette de Bergheim fête ses quarante ans

**L'une des spécificités de la ferme Rolli de Bergheim, c'est la culture et la production de noisettes. Retour sur une aventure singulière qui dure depuis quatre décennies**

Tout commence en 1978, lorsque Morand Eichhinger, chef de culture à l'INRA de Colmar, propose à Emile Rolli de Rorschwihr, la mise en place d'une expérimentation de culture de noisetiers en Centre-Alsace, afin d'étudier le comportement de la noisette dans un climat semi-continentale. Neuf variétés de noisetiers : la Longue d'Espagne, la Fertile de Coutard, la Segorbe, la Butler, l'Ennis, la Gunslebert, la Cosford, l'Impératrice Eugénie et notre noisette alsacienne, la Merveille de Bollwiller, sont implantées sur neuf ares de terre au lieu-dit Bruehly à Bergheim. L'expérimentation est suivie par l'INRA de Bordeaux. Les Rolli entretiennent la plantation et l'INRA la suit techniquement. Tous les ans, les noisettes sont récoltées manuellement, pesées par variétés et tous ces éléments sont transmis à l'INRA. Après sept années d'expérimentation, l'Institut Technique propose d'arracher le tout.

### Poursuivre l'aventure

Au contraire, les Rolli confortés par leur expérience décident de l'implantation de 1,7 ha de noisetiers. Ils feront le choix de trois variétés à gros calibre, l'Ennis, la Butler et la Merveille de Bollwiller. Ce sera longtemps le seul verger de noisetiers en Alsace. C'est avec la noisette que démarrera la vente directe de la Ferme Rolli.

Techniquement, le noisetier a besoin de 900 mm d'eau sur l'année. Le verger est



irrigué au goutte à goutte. Il est taillé en gobelet tous les ans. Un petit ravageur, le balanin, un charançon brun avec un rostre pique au printemps les noisettes et y dépose une larve, ce qui les rend véreuses. S'il n'est pas bien contrôlé, les dégâts sont importants.

À la fin de l'été les noisettes sont ramassées au sol avec une récolteuse, lavées, triées et séchées. Les années de belle récolte, les Rolli organisent une opération « Libre service de noisettes » qui permet aux particuliers de venir ramasser eux-mêmes les noisettes dans le verger.

Une partie importante de la récolte est vendue fraîche, en coque. Les écarts de tri et les invendus sont cassés, énoisés, triés et transformés soit en huile délicieuse et parfumée soit en noisettes grillées, bien connues des amateurs. Véritable cocktail de vitamines et de minéraux, les noisettes comblent petits ou grands.

## Habiter mieux, consommer moins

### QU'EST CE QUE LE PROGRAMME « HABITER MIEUX 68 » ?

Mis en place par le Conseil départemental du Haut-Rhin, il a pour objectif d'améliorer la qualité des logements. La collectivité propose aux propriétaires occupants ou bailleurs un accompagnement gratuit et des aides financières pour rénover leurs logements. L'ADIL (Agence Départementale d'Information sur le Logement) apporte les conseils pour l'étude des projets et CITIVIA accompagne les propriétaires dans le montage des dossiers de demande de subventions avec des conseils techniques gratuits lors de la visite du logement. La Communauté de communes s'engage, dans un premier temps, à participer au repérage des familles en précarité énergétique et à communiquer sur les aides mobilisées dans le cadre du programme « Habiter Mieux 68 ».

**Contact : ADIL 68 à Colmar - Agence Départementale d'Information sur le Logement  
03 89 21 75 35 - contact@adil68.fr - www.adil68.org**

## DÉMOGRAPHIE

# Recensement de la population à Bergheim

**Un recensement de la population organisé par l'INSEE se déroulera dans notre commune du 17 janvier au 16 février 2019. Se faire recenser est un geste civique utile à tous.**

Le recensement permet de connaître le nombre de personnes qui vivent en France. Il détermine la population officielle de chaque commune. De ces chiffres découle la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépendent également le nombre d'élus au conseil municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies... Par ailleurs, ouvrir une crèche, installer un commerce, construire des logements ou développer les moyens de transport sont des projets s'appuyant sur la connaissance fine de la population de chaque commune (âge, profession, moyens de transport, conditions de logement...). Enfin, le recensement aide également les professionnels à mieux connaître leurs marchés, et les associations leur public. En bref, le recensement permet d'ajuster l'action publique aux besoins de la population. C'est pourquoi il est essentiel que chacun y participe !

**Le recensement, c'est simple : répondez par internet comme déjà 4,9 millions de personnes.**

Un agent recenseur recruté par notre commune se présentera chez vous muni de sa carte officielle. Il vous remettra la notice sur laquelle figurent vos identifiants pour vous faire recenser en ligne.

Le recensement de la population est gra-

tuit. Ne répondez pas aux sites frauduleux qui vous réclament de l'argent. Si vous ne pouvez pas répondre par internet, l'agent recenseur vous remettra les questionnaires papier à remplir. Pour faciliter son travail, merci de répondre sous quelques jours. Pour accéder au questionnaire en ligne, rendez-vous sur le site : [www.lerecensement-et-moi.fr](http://www.lerecensement-et-moi.fr) et cliquer sur « accéder au questionnaire en ligne ». Utilisez votre code d'accès et votre mot de passe pour vous connecter. Ils figurent sur la notice d'information que l'agent recenseur vous a remise lors de son passage. Attention à bien respecter les majuscules et les minuscules, sans espace entre elles. Ensuite, vous n'avez plus qu'à vous laisser guider.

Si vous répondez sur les documents papier, remplissez lisiblement les questionnaires que l'agent recenseur vous remettra lors de son passage. Il peut vous aider si vous le souhaitez. Il viendra ensuite les récupérer à un moment convenu avec vous. Vous pouvez également les envoyer à votre mairie où à la direction régionale de l'Insee. Le recensement en ligne, c'est encore plus simple et cela a permis d'économiser plus de 31 tonnes de papier en 2018. On a tous à y gagner.

**Le recensement, c'est sûr**

Vos informations personnelles sont protégées, seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires. Ils ne peuvent donc donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Votre nom et votre adresse sont néanmoins nécessaires pour être sûr que les logements et les personnes ne sont comptés qu'une fois. Lors du traitement confidentiel des questionnaires, votre nom et votre adresse ne sont pas enregistrés et ne sont donc pas conservés dans les bases de données.



Enfin, toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

**Pour en savoir plus, vous pouvez vous adresser à votre agent recenseur, à la mairie ou vous rendre sur le site : [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)**

## CIRCULATION : ZONE DE RENCONTRE ET RAPPELS DE SÉCURITÉ



**Une zone de rencontre a été installée** sous la Porte Haute située Grand'rue, à l'entrée du centre historique. Cette zone est affectée à la circulation de tous les usagers et répond aux principes suivants :

- les piétons sont autorisés à circuler sur la chaussée sans y stationner et bénéficient de la priorité de passage sur les véhicules,
- la vitesse des véhicules y est limitée à 20 km/h, jusqu'à l'intersection avec la rue du Général Sée,
- les cyclistes doivent respecter le sens unique de circulation.

**Pour la sécurité de tous, nous souhaitons rappeler quelques règles de sécurité relative à la circulation :**

- la vitesse de circulation est limitée à 30 km/h dans toute la partie intra-muros de Bergheim.
- **IMPORTANT** : plusieurs accidents ont eu lieu au niveau du croisement de la rue de la Croix - rue Porte Neuve - rue des Vignerons. Nous faisons donc appel à la vigilance et au civisme des conducteurs, en appliquant strictement les règles de circulation (priorité à droite) et de vitesse dans ces voies.



**Les agents recenseurs : Claude WELSCHINGER, Amélie BAUMANN, Yvan KREYER, Michel HERING, Christine BAUM et Isabelle SUSS (coordonnatrice communale).**

## LIGUE CONTRE LE CANCER

Le montant du résultat de la quête contre le cancer en 2018 s'élève à 6938 €, somme à laquelle s'ajoute la subvention communale de 500 € (contre 7491 € en 2017). Merci aux généreux donateurs ainsi qu'aux bénévoles qui ont assuré cette collecte.

## HALLOWEEN

La balade des monstres gentils a eu lieu le 31 octobre dernier dans les rues de Bergheim. Pour le plus grand plaisir des enfants, ce nouvel Halloween a été marqué par l'organisation d'une marche nocturne dans le village à l'initiative des parents d'élèves. Déguisements, masques et bonbons ont bien sûr été de la partie.



## ENCOMBREMENTS AUX BORNES D'APPORT VOLONTAIRE



Professionnels, artisans, restaurateurs, viticulteurs : utilisez vos circuits spécifiques pour le recyclage de vos déchets. N'encombrez pas les bornes de tri.

## NATURE

# Balade floristique : découvrir les plantes du Grasberg

Le 19 mai dernier, une quarantaine de personnes se sont déplacées pour parcourir la colline calcaire du Grasberg à la recherche d'orchidées.



Accueilli par Jean-Pierre Zeiger, conservateur du site classé Natura 2000 géré par le Conservatoire des Sites Alsaciens, le groupe s'est éparpillé sur les pelouses sèches, en compagnie des trois guides botanistes amateurs : Jean-Jacques Derny, Danielle Vandaele et Hubert Spitz. Si l'objectif avoué de la sortie était la recherche des orchidées fleurissant en cette saison, aucune autre plante ne fut boudée. De la cinquantaine d'orchidées qu'on peut trouver en Alsace, huit ont été identifiées sur la colline du Grasberg au fil des ans.

La première découverte a eu lieu dès la montée, dans le sous-bois tout près du cimetière militaire allemand, en l'espèce d'une *Cephalanthera damasonium*, la céphalanthère de Damas, une orchidée terrestre à fleurs blanchâtres.

Au sommet, ceux qui ne les connaissaient pas, purent découvrir les tombes des 5308 soldats allemands, victimes de la seconde guerre mondiale, couchés dans ce site magnifique.

Sur la pente ouest du Grasberg, le terrain est favorable aux fraxinelles qui offrent en ce moment leurs superbes inflorescences roses. Plus loin, c'est une petite ophrys bourdon qui s'offre aux regards curieux et plusieurs orchidées homme-pendu, dont la forme de la fleur évoque un petit bonhomme pendu.

De l'avis des spécialistes, l'année n'a pas été très favorable à une floraison prolifique des orchidées. Malgré tout, les découvertes furent nombreuses pour les amateurs aussi bien que pour les néophytes. Et il faut bien le dire, le paysage à lui seul vaut le déplacement.



## CIMETIÈRE

# Reprise des sépultures

Dans la continuité des travaux de mise à jour des concessions engagés en 2017, une nouvelle procédure de reprise de sépultures en état d'abandon a été lancée à compter du 27 août 2018, pour une durée de trois années. Sont concernées 5 concessions du cimetière communal, respectivement référencées B-027, B-058, B-097, C-062 et D-127 et photographiées ci-après. Pour plus de renseignements sur la présente démarche, nous invitons les familles à se rapprocher de l'accueil de la mairie.

**Nota :** la liste des sépultures concernées est affichée en mairie et au cimetière. La fiche détaillée des concessions peut également être consultée sur le site internet de la ville de Bergheim : [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr), onglets « La Municipalité » puis « Web Cimetière ».



## LISTES ÉLECTORALES

# Du nouveau à partir de janvier 2019

**Pour lutter contre l'absentéisme et réduire le nombre de non-inscrits ou mal inscrits, des lois du 1<sup>er</sup> août 2016 ont modifié les règles électorales et créé un Répertoire Électoral Unique (REU). Les nouvelles règles entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier prochain.**



Cette réforme renforce les prérogatives du maire en lui confiant la responsabilité des inscriptions demandées en mairie et des radiations pour perte d'attache avec la commune. Elle institue également une commission de contrôle chargée d'opérer un contrôle a posteriori sur les décisions du maire et d'examiner les recours administratifs préalables qui seraient formés par les électeurs concernés.

## Des conditions d'inscriptions assouplies pour les électeurs

- La date limite d'inscription sera beaucoup plus proche des scrutins. Ainsi **pour pouvoir voter aux élections européennes prévues le 26 mai 2019, la date limite d'inscription est fixée au 31 mars 2019.**
- Les enfants de moins de 26 ans des électeurs qui ont leur domicile réel à Bergheim ou y habitent depuis au moins 6 mois pourront désormais s'inscrire sur la liste électorale de Bergheim comme leurs parents (par exemple les étudiants ou jeunes travailleurs).
- La durée d'inscription au rôle des contributions fiscales requise pour demander son inscription au titre de la qualité de contribuable est réduite de 5 à 2 ans.

- Un gérant ou associé majoritaire ou unique d'une société figurant au rôle des contributions directes de la commune pour la deuxième année consécutive pourra s'inscrire sur la liste électorale de Bergheim, sans avoir d'autre attache avec la commune.
- Les personnes ayant acquis la nationalité française ainsi que les jeunes qui atteignent l'âge de la majorité, y compris entre les deux tours de scrutin, seront inscrits d'office par l'INSEE.

## Fin de la double inscription pour les Français établis hors de France

Jusqu'à présent, ces électeurs pouvaient être inscrits sur les listes électorales consulaires dans leur pays de résidence et dans une commune française pour pouvoir participer aux scrutins locaux où les bureaux de vote consulaires ne sont pas ouverts. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019 ce système prend fin et les électeurs devront faire un choix avant le 31 mars 2019. A défaut, ils seront automatiquement radiés de la liste électorale communale sur laquelle ils sont inscrits pour figurer uniquement sur la liste consulaire.

## Création d'un Répertoire national Électoral Unique (REU)

La gestion du REU est confiée à l'INSEE. Il a été initié à partir des listes électorales en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> mars 2018 et sera régulièrement mis à jour sur la base des inscriptions et radiations validées par le maire, puis saisies dans le système automatisé et réalisées par l'INSEE sur la base des informations transmises par les différentes administrations (Répertoire National d'identification des Personnes Physiques, Bureau du Service National, Ministère de la justice...).

La liste électorale de la commune sera ensuite extraite du REU, soit avant chaque scrutin, soit une fois par an en fin d'année, les années sans scrutin.

## FOLIE'FLORE

## Auprès de mon arbre...

**Rendez-vous incontournable de l'automne, les jardins éphémères sont le point d'attraction des Journées d'octobre de Mulhouse. Le village de Bergheim en est un partenaire historique et, à chaque fois, l'équipe technique de la commune se fait une fierté d'y participer.**

Chaque ouvrier a apporté ses compétences qu'il soit jardinier, électricien, bricoleur de génie ou simplement de bonne volonté. Le thème cette année a tourné autour de l'arbre. Si Bergheim est principalement connu pour ses coteaux où le raisin dore au soleil, il ne faut pas oublier les 800 ha de forêt communale qui s'étire aux confins de Thannenkirch. La matière ne manquait donc pas pour illustrer la thématique.



*L'espace conçu par nos jardiniers*

L'association des amis du Taennchel a mis à disposition des planches de toutes les espèces de bois qu'on peut trouver dans le massif, du merisier au chêne, en passant par le hêtre et le sapin. À côté de cette exposition fort pédagogique, de multiples façons d'utiliser les arbres ont embelli le décor de mousse et de cyclamen. Bois de construction, bois de chauffage, arbres d'ornementation, l'univers du bois est vaste même si le métier de bûcheron a heureusement évolué et que la schlitte exposée n'est qu'un souvenir du passé.

## FICHIERS DOMICILIAIRE ET ÉLECTORAL

Nous invitons toutes les personnes qui sont venues nouvellement s'installer dans notre commune à s'inscrire sur le fichier domiciliaire et électoral. De même, les administrés qui quittent la commune sont priés de remplir une déclaration de départ. Pour tout changement de domicile au sein de notre cité, veuillez le signaler à la mairie en vue de la mise à jour du fichier domiciliaire. Pour l'enregistrement de ces différentes déclarations, nous vous demandons de vous présenter à l'accueil de la mairie. Toutes ces informations communiquées en temps réel permettent de gérer l'évolution continue des fichiers domiciliaire et électoral.

## MANON EHRHART SUCCÈDE À MICHEL FUHRER AU SESMA

Après 30 années de bons et loyaux services au Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes (SESMA), Michel Fuhrer, jeune retraité, a cédé sa place à Manon Ehrhart, ingénieur en aménagement du territoire, qui a pris ses fonctions de chef de secteur depuis le 1<sup>er</sup> septembre dernier. Après avoir occupé le poste de responsable des espaces verts à l'Ecomusée d'Alsace pendant trois ans, elle a désormais à sa charge l'organisation de l'entretien des cimetières militaires allemands en Alsace, dont celui du Grasberg à Bergheim, avec une équipe de 12 personnes. Le temps fort dans ce cimetière est chaque année, le 3<sup>ème</sup> dimanche du mois de novembre, la cérémonie du Volkstrauertag, journée de deuil national allemand.



Belle affluence à la soirée « choucroute »



Danse et ambiance festive



On s'active en cuisine !

## JUMELAGE

# Grand succès pour la soirée « choucroute » à Courthézon

La commission Culture de la ville de Courthézon, en partenariat avec le comité de jumelage, a organisé une soirée « choucroute » à Courthézon le 17 mars dernier. Elle a rencontré un vif succès avec plus de 300 participants. Le menu était composé d'une salade vigneronne, suivie d'une choucroute aux cinq viandes et d'un Apfel strudel, cuisinés et servis par l'équipe du Wistub l'Altenberg, le tout arrosé avec du vin bergheimois. Ces spécialités ont éveillé et régalé les papilles des Courthézonnais. Tous les ingrédients gastronomiques et culturels étaient réunis pour faire découvrir et apprécier nos traditions alsaciennes, d'autant plus que la soirée était animée par le groupe Holatrio Hop'sasa.

### À noter sur vos agendas : soirée courthézonnoise à Bergheim

Le samedi 2 février 2019, le comité de jumelage de Bergheim organisera une soirée provençale typiquement courthézonnoise avec des spécialités locales, animée par le groupe régional de Jean-Bernard PLANTEVIN, en chansons, en musiques et en danses de Provence. Venez-y nombreux (sur réservation).



## Travail de mémoire sur la Grande Guerre

Des enfants de Courthézon étaient présents à Bergheim dans le cadre d'un travail de mémoire sur la première guerre mondiale.



Depuis la mise en place du jumelage avec la ville de Courthézon, les échanges s'intensifient. Cette fois, c'est un groupe d'enfants de 8 à 16 ans, qui a fait le déplacement en Alsace dans le cadre du centenaire de la grande guerre, sous l'impulsion de Marité Lemaire, 1<sup>ère</sup> adjointe. Pendant quatre jours, les visites de découvertes se sont succédé, tant touristiques dans les villages environnants, que culturelles avec la visite du mémorial de la ligne Maginot à Marckolsheim et du mémorial du Hartmannswillerkopf.

À Bergheim, le groupe a été reçu le dimanche 21 octobre par Jean-Luc Andrès, président du comité de jumelage. Béatrice Morfoisse, animatrice du Point I, leur a fait une visite de la ville. Le groupe s'est ensuite rendu à la ferme Rolli, puis dans l'exploitation viticole de Nicolas Thirian.

Les enfants et leurs accompagnateurs ont été impressionnés par le fleurissement de la cité et la beauté des lieux. L'un d'entre eux a d'ailleurs déclaré « je veux déménager ici ! ».



## BIBLIOTHÈQUE

# Des animations pour les grands et les petits

Comme chaque année, les animations proposées par la bibliothèque ont connu un beau succès. Elles ont réuni près de 500 personnes en 2018.

Lors des traditionnelles séances de bricolage, les enfants ont été nombreux à découvrir le pliage de livres en forme de hérisson et l'origami. Ils ont aussi appris à faire des pompons pour Pâques et fabriqué des décorations originales pour Noël.

Avec le retour à la semaine des quatre jours à l'école en septembre, l'équipe a réorganisé l'heure du conte. Dominique continue de raconter des histoires aux enfants de 0 à 3 ans le mardi matin.



L'heure du conte



Valentine, nouvelle bénévole, raconte des histoires aux plus grands (dès 3 ans) le mercredi matin.

La bibliothèque a également organisé des conférences pour les adultes sur des thèmes variés (approche naturopathique du printemps, le zéro déchet au quotidien et retour sur un tour du monde en Wwoofing). Sa fête a eu lieu le samedi 16 juin et a rassemblé 60 personnes, pour une journée axée sur l'archéologie, le dessin et les dinosaures. À cette occasion, l'auteur et illustrateur jeunesse Baptiste Puaud a été invité en février pour la sortie de son livre « Un amour de dino ». Il a animé un atelier dessin en début d'après-midi, faisant suite au concours de dessin lancé mi-avril.

Dans le cadre du réseau des bibliothèques de la Communauté de communes du



Baptiste Puaud



Emmanuel Tina Asseng

Pays de Ribeauvillé, nous avons reçu trois spectacles pour les écoliers avec Emmanuel Tina Asseng en mars, la compagnie Papier Plum' en juillet et Hervé Thiry-Duval en octobre. Nous avons également participé à la deuxième édition du festival « Livres en scène » en juin, sur le thème de la nature cette année : des ateliers de reliure créative ont eu lieu à la bibliothèque et nous avons tenu un stand de bricolage lors de la grande journée du livre organisée à Ribeauvillé le samedi 30 juin, en présence de toutes les bibliothèques du réseau, de nombreux auteurs, libraires et artistes venus animer cette journée.



**À vos agendas : rendez-vous le samedi 15 juin 2019 pour la fête annuelle de la bibliothèque !**

## SAPEURS-POMPIERS

## L'actualité du corps

Le corps des sapeurs-pompiers de Bergheim a un effectif de 29 sapeurs-pompiers actifs, 1 jeune sapeur-pompier et 12 vétérans. Le CPI a été appelé à intervenir plus de 75 fois depuis le début de l'année 2018 pour différents types d'interventions : feux, accidents de circulation, prompts secours, chutes d'objets divers, nids de guêpes et autres... Par ailleurs, l'Amicale des sapeurs-pompiers, composée d'une quarantaine de membres, participe activement aux différentes manifestations qui ont lieu dans le village : la bourse de jouets et de trains miniatures, le bal du 14 Juillet et la soirée Oktoberfest.

Lors de la cérémonie de la Sainte Barbe, 13 sapeurs-pompiers de Bergheim ont été décorés :

- **de la médaille de bronze des sapeurs-pompiers pour plus de 10 années de services actifs** : les sergents-chefs STADLER Thomas et MULL Hervé, les sergents STADLER Laurent, SCHAERR Lionel, NOLETTA Sébastien et KUTT Geoffrey, les caporaux-chefs RINN Jérôme et BEDEZ Aurélie, les caporaux THOMANN Jérôme, SCHMIDLIN Laurent et FULWEBER Julien,



- **de la médaille d'argent des sapeurs-pompiers pour plus de 20 années de services actifs**, l'adjudant-chef BRESSON Jérôme,
- **de la médaille de l'Union Départementale des sapeurs-pompiers pour ses nombreuses années de présence dans le comité de l'Amicale**, l'adjudant-honoraire STADLER Roger.

Pour toute personne souhaitant intégrer le corps, veuillez vous adresser au Chef de Corps le Lieutenant Nicolas THIRIAN dont les coordonnées figurent dans la page du bulletin « Adresses utiles » ou dans le registre des « Associations ». Vous trouverez également toutes les informations complémentaires et les actualités du Corps et de l'Amicale sur la page facebook et le site internet des sapeurs-pompiers de Bergheim.

# S.I.E. DE BERGHEIM, SAINT-HIPPOLYTE ET ENVIRONS

BERGHEIM - ORSCHWILLER - RODERN - RORSCHWIHR - SAINT-HIPPOLYTE - THANNENKIRCH

## COMPÉTENCES EAU-ASSAINISSEMENT

La loi n° 2018-702 du 3 août 2018 a reporté au 1<sup>er</sup> janvier 2026 le transfert obligatoire de la gestion de l'eau et l'assainissement aux intercommunalités. Encore faut-il que les communes membres de la Communauté de communes du Pays de Ribeauvillé s'opposent à ce transfert avant le 1<sup>er</sup> juillet 2019, pour le différer au 1<sup>er</sup> janvier 2026 ? Pour cela, 25 % d'entre elles représentant au moins 20 % de la population doivent s'exprimer en ce sens. Toutefois au 1<sup>er</sup> janvier 2026 le transfert deviendra obligatoire et il ne sera plus possible de s'y opposer. Ce transfert entraînera ipso-facto transfert des actifs et des passifs relatifs à ces compétences.

Compte-tenu des disparités de fonctionnement au niveau des services eau-assainissement au sein de nos communes (gestion en régie, Délégation de Service Public, adhésion au SDEA du Bas-Rhin, présence de plusieurs syndicats des eaux et assainissement...), il est souhaitable dès maintenant de réfléchir au système de fonctionnement futur envisageable et de diligenter, au niveau de la communauté des communes, une étude approfondie pour mesurer avec certitude toutes les conséquences du transfert aussi bien au niveau de la gestion technique, budgétaire, administrative que financière.

Par là même une décision optimale pourra être prise par les collectivités, à temps !

## CONTRIBUTION VITICOLE AUX FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE LA STEP

Les opérations de vinification génèrent chaque année des rejets organiques importants, notamment pendant la période des vendanges, ce qui a nécessité en 1994 le redimensionnement de la STEP. Les effluents viticoles, vu leur consistance, demandent une oxygénation renforcée et génèrent des boues supplémentaires. Par ailleurs, les boues centrifugées font tous les ans l'objet d'une analyse approfondie pour le cuivre en période de traitement des vignes (de juin à septembre).

### Données

Sur la base des rapports rédigés par les organismes d'assistance et de contrôle, le tonnage moyen annuel de boues déshydratées liées à la viticulture peut se chiffrer à 72 T sur un total de 540 T produites en moyenne annuellement.

Pour déterminer les valeurs retenues pour le coût spécifique à la viticulture, l'analyse est basée sur une moyenne annuelle par prestation calculée par référence aux chiffres mentionnés dans les comptes administratifs du SIE pour les années 2007 à 2016.

Au vu de ce coût spécifique, il s'est avéré qu'une participation était à mettre en place pour ne pas faire supporter le coût de fonctionnement de la STEP uniquement aux redevables d'eaux usées domestiques.

Composantes	Précisions	Montants
Boues déshydratées	72 T à 68.10 € la T	4 903 €
Boues incinérées	10.98 T à 166.68 € la T	1 826 €
Produits de traitement	Polymères	3 201 €
Electricité	Oxygénation	4 065 €
Charges centrifugeuse	Entretien, révision, panne	256 €
Personnel communal	Pour le suivi	3 899 €
Dotation aux amortissements	75 426.21 / 72 : 540	10 057 €
<b>Total charges spécifiques</b>		<b>28 207 €</b>
Dégrèvement assainissement	Lié à la consommation eau	6 600 €
Prime d'épuration	Quote-part	2 667 €
<b>Total des réductions</b>		<b>9 267 €</b>
<b>Coût final global</b>		<b>18 940 €</b>
Nombre de HL de moûts	Moyenne sur 10 ans	38 391
<b>Coût final unitaire</b>		<b>0.4933 €</b>

## PRINCIPALES DÉCISIONS PRISES

### Par le comité-directeur du SIE du 20/03/2018

- Fixation des frais de fonctionnement à 0.50 € HT par HL de moût vinifié sur la base des données fournies annuellement par le redevable, indexable et applicable pour la première fois au titre des vendanges 2018.
- Solliciter les maires des communes adhérentes pour prendre les arrêtés d'autorisation de déversement pour les viticulteurs vinifiant plus de 100 hl de moûts.
- Rédiger, le cas échéant, une convention tripartite (entreprise, commune, SIE).

### Par le comité-directeur du SIE du 30/08/2018

- Approbation des bases forfaitaires de référence et du barème de référence par exploitation.
- Approbation des dates de décompte et de paiement.

### Par les conseils municipaux des communes membres du secteur assainissement

- À ce jour, quatre communes sur cinq ont approuvé les décisions prises par le SIE pour la mise en place de la contribution viticole.

## MICROPOLLUANTS

Par courrier du 31/07/2018, la Direction Départementale des Territoires du Haut-Rhin a informé le SIE que les actions de recherche sur les Rejets de Substances Dangereuses dans l'Eau

(RSDE) engagées sur la base des arrêtés préfectoraux pris en 2011 et 2012 ont confirmé la nécessité de s'interroger sur les réductions possibles des micropolluants. Elles ont également permis, d'une part, de connaître la liste des micropolluants présents en quantité significative et, d'autre part, de supprimer de la liste de surveillance ceux qui étaient peu ou pas quantifiés dans les rejets aqueux.

Les substances dangereuses dans les eaux relevées dans le rapport final de la campagne initiale de surveillance de micropolluants dans les eaux rejetées au milieu naturel par la STEP de Bergheim du 27 décembre 2013 sont les suivantes : Nonylphénols, Diuron, 2,4 MCPA, cuivre, zinc.

L'atteinte du bon état des masses d'eau, objectif fixé par la directive cadre européenne sur l'eau, nécessite de relancer les actions de recherche et d'engager des diagnostics permettant une meilleure compréhension des sources d'émissions et une identification des actions de réduction pertinentes, portant notamment sur la recherche et la réduction des micropolluants dans les eaux brutes (entrée STEP) et dans les eaux usées traitées (sortie STEP). L'arrêté préfectoral complémentaire pris le 26 octobre 2018 fixe des prescriptions additionnelles à l'arrêté portant autorisation d'un réseau d'assainissement collectif avec traitement des eaux résiduaires urbaines à la station de Bergheim.

Les nouvelles prescriptions impliquent, entre autres, les échéances suivantes :

- Avant le 31/10/2018 : transmission de la liste des micropolluants significatifs.
  - Jusqu'au 30/06/2019 : 1<sup>ère</sup> campagne de 6 mesures espacées de 45 jours (entrée et sortie STEP).
  - De 2019 à 2022 et avant le 30/06/2022 : campagne suivante.
- Les résultats des analyses sont à transmettre aux services de la Police de l'Eau et de l'Agence de l'Eau.

L'entreprise « Les Préleveurs Indépendants » a été retenue pour effectuer les six mesures pour un coût de 10 202 €.

La subvention sollicitée auprès de l'Agence de l'Eau a été refusée dans la mesure où l'Agence finance uniquement les campagnes initiales et les actions futures.

### ÉLIMINATION DES EAUX CLAIRES PARASITES

La STEP de Bergheim réceptionne en même temps que les eaux usées une masse énorme d'eaux claires et d'eaux de pluie. Ainsi, en 2017 ont été traitées 516 735 m<sup>3</sup> toutes eaux confondues pour une facturation de 226 900 m<sup>3</sup> d'eaux usées par les communes membres.

Une étude est à mener pour repérer avec précision les entrées d'eaux claires et tenter de les éliminer aussi bien au niveau communal qu'intercommunal. À cet effet, une mission d'Assistance à Maîtrise d'Ouvrage a été confiée le 20/03/2018 au bureau d'études BEREST de Colmar pour la définition et le suivi d'une étude diagnostique des systèmes d'assainissement portant principalement sur l'élimination des eaux claires parasites et la gestion du temps de pluie incluant les réseaux communaux. Coût de la mission : 21 590 € HT. Une subvention aussi élevée que possible sera sollicitée auprès de l'Agence de l'eau Rhin-Meuse. BEREST assistera le SIE pour opérer le choix du prestataire et assurera le suivi de l'étude diagnostique.

### TRAVAUX À LA STEP

Au cours du mois de mars 2018 a été réalisée la deuxième tranche de réhabilitation du clarificateur par le remplace-



ment de la chicane crénelée, le siphon et le saut à ski, le tout en aluminium. La société SUEZ Services s'est aussi occupée de la régulation du traitement pendant la période d'inaccessibilité du clarificateur qui a été à nouveau vidangé pour permettre la pose de l'échafaudage.

Coût HT de l'intervention : 17 595 €, hors travaux en régie (nettoyage, manipulation des pompes, obturation de la conduite d'alimentation du clarificateur).



Le groupe des bénévoles et des techniciens

### CHANTIER NATURE

## Toilette de printemps pour le Grasberg

C'est sous un franc soleil et avec une petite bise vivifiante qu'a eu lieu le chantier d'entretien du site Natura 2000 au Grasberg le samedi 24 février. Les bénévoles venus principalement de Bergheim et de Rorschwihr, encadrés par le technicien du Conservatoire des Sites Alsaciens Gilles Grunenwald, et le conservateur du site Jean-Pierre Zeiger, n'ont pas ménagé leur enthousiasme pour manier fourches et râteliers.

Selon un protocole désormais bien établi, une partie du site est fauché et les bénévoles interviennent ensuite pour ramasser les résidus de fauche. L'objectif est de garantir le maintien en l'état de cette colline calcaire réputée pour ses pelouses sèches et les orchidées qu'on y trouve au printemps. Un enrichissement du sol par de la matière organique pourrait perturber ce fragile équilibre. C'est pour cette raison que, jusqu'à présent, le CSA a hésité à autoriser la pâture.

Quoi qu'il en soit, les journées sur le Grasberg sont des moments appréciés par les bénévoles où labeur rime avec échange et convivialité. Les brigades vertes y participent régulièrement et les communes de Bergheim et de Rorschwihr soutiennent l'action en fournissant gîte et couvert pour le repas de la mi-journée.

# CHANGEMENT DE DIRECTRICE À L'ÉCOLE DES REMPARTS

**Première rentrée scolaire pour la nouvelle directrice de l'école des Remparts, Selda Van Overloop, qui remplace Odile Chazalotte, désormais en poste à Lapoutroie.**

**À** 44 ans et mère de trois enfants, Selda a travaillé jusqu'à présent dans les ressources humaines d'une grande industrie. L'envie de changement de cap datait de plusieurs années et s'est concrétisée en 2017.

Ravie de ce poste, la nouvelle directrice aborde la rentrée avec sérénité, curiosité et projets. D'autant que les

conditions sont plutôt bonnes à Bergheim avec l'ouverture d'une quatrième classe en primaire. Avec 84 élèves au total, il y a à peine plus de 20 élèves par classe, de quoi travailler efficacement. Le retour aux quatre jours a été bien accueilli.

Selda Van Overloop est en charge des CM1-CM2, la décharge de direction étant assurée le lundi par Stéphanie Bourrel. Karine Hoffman gère la classe de CE2-CM1. Céline Becht, qui assurait la décharge de direction l'année dernière, s'occupe des CE1-CE2 et Martine Jacob, la plus ancienne des enseignantes de l'établissement, tient la classe de CP.

En maternelle, Claire Sipp, pour sa dernière année d'enseignement, est en charge de la classe de moyens-petits, Anne Hauss des grands, et Anne Lejay vient en remplacement pour la classe des petits. Pour les 70 enfants inscrits en maternelle, les enseignantes sont aidées par deux Atsem titulaires, Sabine Toudic et Nadia Weiss et une stagiaire Anita Stoehr.



*L'équipe enseignante de l'école primaire : Stéphanie Bourrel, Céline Becht, Selda Van Overloop, Karine Hoffmann, Martine Jacob (de gauche à droite).*



*L'équipe de la maternelle : Anne Hauss, Nadia Weiss, Claire Sipp, Anne Lejay, Sabine Toudic, Anita Stoehr (de gauche à droite).*

Les CP/CE1 ont observé les oiseaux, fabriqué des nids, écouté les différents chants, travaillé sur leur régime alimentaire et les risques de la migration. Toutes ces activités se sont déroulées sous formes ludiques avec une immersion totale dans la nature.

Quant aux CE1/CE2, ils sont partis à la recherche des petites bêtes de la forêt. Équipés de boîtes loupes, ils ont attrapé, observé et classé ces petits habitants dans la biodiversité de la forêt. A l'aide d'un critère de classement les enfants ont appris à reconnaître et nommer les différents insectes, mollusques, arachnides, crustacés et myriapodes (mille pattes).

Ces découvertes intéressantes et amusantes ont été vécues avec enthousiasme et dans la bonne humeur, sans oublier le pique-nique de midi moment de retrouvailles et de détente de cette escapade en forêt.

Après une journée riche et bien remplie, la tête pleine de souvenirs, les élèves sont remontés ravis dans le bus une question aux lèvres : « *On reviendra maîtresse ?* ».

## Une journée à l'observatoire de la nature

Le lundi 9 avril 2018, les classes de CP/CE1 et CE1/CE2 ont fait une sortie à l'observatoire de la nature situé au cœur de la forêt du Neuland à Colmar. Accueillis par les animateurs du site, chaque classe est partie à la découverte de certains habitants de la forêt.

## Spectacle de fin d'année à l'école

Le vendredi 22 juin, les élèves de l'école ont présenté à leurs parents un spectacle pour clôturer l'année en musique. Des petits de l'école maternelle jusqu'aux grands de CM2, ils se sont tous investis pour la préparation de cette représentation, guidés par leurs maîtresses. Ainsi, en cette veille de fête de la musique, des



*Sortie nature*



### Le spectacle de fin d'année scolaire

chants, des danses, du rythme et de la musique ont été proposés à un public conquis et attentif.

Une pièce de théâtre : « Le vilain petit canard », d'après un conte d'Andersen, s'est glissé au milieu et une chanson finale interprétée par toute l'école a donné le « la » pour une fugue vers les vacances.

### Un dessinateur à l'école

Dans le cadre du « Festival du livre » de Ribeaupvillé, une classe de l'école élémentaire a pu profiter des conseils d'un professionnel du dessin.

Patrick Zumello est intervenu à trois reprises dans la classe de CE1/CE2 avec son âme d'artiste et de dessinateur de BD. Dans un premier temps, les enfants ont découvert quelques techniques de base du dessin. En partant de formes géométriques, puis après un travail d'observation, ils ont représenté des personnages et animaux divers vus de



La planche de BD géante réalisée par les écoliers.

face et de profil, les expressions d'un visage, les doigts d'une main, les pattes d'une poule... Les conseils précieux de l'illustrateur ont permis aux 28 élèves de donner forme et de finaliser un projet commun : réaliser une planche de BD géante sur la fable « La cigale et la fourmi » de Jean de La Fontaine. Cette expérience, menée aux côtés d'un spécialiste, a permis à chacun de découvrir ses dons de dessinateur, de prendre de l'assurance et de réaliser que personne n'est « nul » en dessin, mais qu'il faut juste trouver la technique qui convient.



P. Zumello

## La sécurité aux abords de l'école

La sécurité aux abords de l'école est un sujet qui nous préoccupe en tant que parents et en tant qu'adultes responsables. Afin de devenir acteurs de leur propre sécurité, les enfants doivent connaître et respecter quelques règles simples de sécurité routière, dont l'organisation de la circulation à la sortie et autour de leur école.

### Quelques conseils :

- Entrer dans la cour dès l'ouverture du portail.
- À la sortie de l'école, retourner à la maison ou jouer sur le plateau sportif avec l'autorisation des parents.

Et surtout éviter les comportements dangereux tels :

- Circuler entre les voitures...
- Accrocher une corde entre deux vélos et continuer à rouler sur la route.
- Rester en groupe devant le portail et courir sans regarder autour de lui.
- Venir à vélo sans casque.
- Se bousculer pour s'amuser quand les voitures passent.
- Grimper sur le grillage du plateau sportif.

Le Conseil d'école

# TEMPS FORTS

## Fête du Gewurztraminer

Guinguette, défilé de chars, marché aux puces, expositions, apéritif-concert... et surtout beaucoup de bonne humeur. La fête du gewurztraminer 2018 a encore tenu toutes ses promesses !





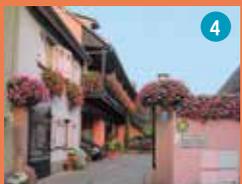
## SlowUp Alsace

Le 3 juin dernier, pour la 6<sup>ème</sup> édition du SlowUp, l'engouement n'a pas faibli. Les participants étaient une fois encore très nombreux à profiter des plaisirs de la petite reine et des déplacements doux. Ils ont été 44000 à circuler sur la route des Vins ou sur la Véloroute du Vignoble, profitant d'une météo ensoleillée et d'une ambiance festive, notamment à Bergheim où de nombreux bénévoles s'étaient mobilisés pour les accueillir.



## Le palmarès des Maisons fleuries

- 1<sup>er</sup> prix Maison avec jardin : BRAUN René (1), DIETSCH Joseph (2)
- 1<sup>er</sup> prix Commerce-hébergement : HEGUENAUER Robert (3), WEYER Martin (4)
- 2<sup>ème</sup> prix Façade fleurie : MICLOT Maurice (5), MULLER Pierre (6), SEILLER Françoise (7)
- 2<sup>ème</sup> prix Maison avec jardin : BENTZ Roland (8), BOHN Jean-Jacques (9), EDERLE Joseph (10), MULLER François (11)
- 3<sup>ème</sup> prix Maison avec balcon ou terrasse : GENG Jacqueline
- 3<sup>ème</sup> prix Façade fleurie : FULWEBER Lucienne, MARTINET Jacques
- 3<sup>ème</sup> prix Maison avec jardin : BLEGER Bruno, BOHN Roland, FRITSCH Jean-Denis, KELLERKNECHT Jean-Louis, NAVILIAT Richard, SCHNEIDER Jeanne, SUTTER André, VOGEL Patrick
- 3<sup>ème</sup> prix Commerce-hébergement : DEISS Jean-Michel, LA COUR DU BAILLI, STAEHLY Maurice
- 3<sup>ème</sup> Collectif : THOMANN Jérôme/DISCH Delphine



Tout au long de cette année, des événements culturels variés ont été proposés à Bergheim. À destination d'un large public, ces animations sont également ouvertes aux touristes amateurs de musique ou de peinture. Certaines d'entre elles nous offrent l'occasion d'ouvrir notre remarquable Ancienne Synagogue.



Exposition de l'association Arc-en-Ciel

## DE BELLES DÉCOUVERTES POUR LA SAISON CULTURELLE 2018



**Début février, l'Accordéon Club Pelzkappel a inauguré la nouvelle saison** avec son traditionnel concert au Centre Sportif et Culturel. En première partie, le grand orchestre de Pelzkappel a interprété des morceaux bien connus comme Mambo N°5 ou Copacabana et d'autres moins connus comme The Lord of the Dance. Puis le duo d'accordéon D'Ländler Fans (Thierry Dubreuil et Roland Bentz) lui a succédé. Pour la troisième partie, l'Accordina 1936 de Sainte-Marie-aux-Mines a pris la relève avant de jouer avec l'orchestre de Pelzkappel. Avis aux amateurs pour le concert 2019 qui aura lieu dimanche 10 février à 15h. À noter que le duo d'accordéon D'Ländler Fans s'est également produit à l'Ancienne Synagogue fin septembre.

### Entre musique et spiritualité

Le 25 mars, l'ensemble Dulcis Melodia a proposé de renouer avec une tradition italienne très répandue à la Renaissance les jours précédant Pâques : l'Office des Ténèbres. À la croisée des chemins entre musique et spiritualité, l'Office



des Ténèbres est un moment de méditation musicale autour de la Passion du Christ, ponctué par l'extinction progressive de 14 cierges.

### Début avril, l'harmonie municipale du Hohlandsbourg a joué au profit de l'association « Grandir avec Louise ».

Louise est une petite fille d'une dizaine d'années, atteinte d'une maladie génétique rare. Sandrine, sa maman joue de la clarinette au sein de l'Harmonie et son frère Paul, de la batterie. Son père Nicolas Armspach a présenté les extraits musicaux interprétés par l'Harmonie dont une ballade irlandaise, un extrait de Rossini et un solo de clarinette très



remarqué du professeur de musique et chef d'orchestre Dominique Ritz.

**Début mai, exposition de Maria Kohler,** professeur de l'association Arc-en-Ciel et originaire de Pologne, Maria est diplômée des Beaux-Arts de Cracovie. Elle pratique aussi bien la peinture à l'huile que l'acrylique et s'essaie avec réussite aux natures mortes, aux fleurs, aux nus féminins discrets ainsi qu'aux icônes qu'elle affectionne particulièrement.

### Du 18 mai au 3 juin, les Icônes de Rolf Ball ornent les murs de l'Ancienne Synagogue.

L'artiste Rolf Ball se réapproprie les icônes à sa manière. Sur ses icônes, pictogrammes et idéogrammes côtoient des dessins d'enfants

et des motifs géométriques. Sont associés, des expressions enfantines et des icônes



byzantines, des graffitis de nos banlieues et des motifs orientaux, africains, des gravures rupestres et des miniatures persanes.

### Récital de piano d'Antoine Pichon



Le 19 mai, ce jeune pianiste très doué a conquis le nombreux public. Reconnu par le grand pianiste norvégien Leif Ove Andsnes pour la richesse et la clarté de sa sonorité, Antoine Pichon est actuellement étudiant du concertiste international Peter Jablonski au Royal College of Music de Londres.

**16 au 24 juin, exposition de Nathalie Jenne Chaos sur le thème « Voir au-delà du trait, au-delà de la vue, au-delà de soi ».** Autodidacte, l'artiste aime peindre les fleurs,



les paysages mais aussi des tableaux figuratifs et oniriques avec le souci de partager sa quête spirituelle et la recherche de la paix intérieure.

### Le Club des artistes d'Ensisheim de retour à Bergheim au mois de juillet

Ayant gardé un très bon souvenir de son passage en 2012, le Club des artistes d'Ensisheim



a souhaité retrouver l'Ancienne Synagogue pour y exposer ses œuvres. Il regroupe des artistes peintres tournés vers l'huile, l'acrylique, le pastel ou la peinture sous verre, technique ardue utilisée par le président Jean Michel Schmitt et son épouse Suzanne. D'autres membres pratiquent avec succès la marqueterie, la sculpture et le modelage.

### Exposition de peinture « Mes Alsaces vécues, mes Alsaces rêvées » de Gérard Marcel Meyer

Du 4 au 26 août, l'artiste et poète colmarien Gérard Marcel Meyer a présenté en une ving-



taine de toiles sa vision de l'Alsace, ou plutôt, ses visions des Alsaces. Ses Alsaces ne sont nullement la représentation qu'on s'en fait habituellement. Le 19 août, l'artiste a invité l'ensemble vocal Callisto, dont fait partie sa fille Geneviève, et qui est placé sous la direction de Véronique Ougier. Le public a pu



apprécier des pièces anglaises de la musique ancienne à celle du XX<sup>ème</sup> siècle.

### 24 août : concert de Suzel Engel, soprano et Michel Maggay, accordéon de concert

La première partie du concert a été consacrée à des extraits d'opéras de Puccini chantés par



Suzel Engel. Michel Maggay a ensuite joué des morceaux classiques avec son accordéon. Le concert s'est achevé avec un duo chant-accordéon de Haendel.

### Patchwork pictural contemporain

Du 1<sup>er</sup> au 10 septembre, les cimaises de l'Ancienne Synagogue ont accueilli les



tableaux textiles de Béatrice Bueche ainsi que ceux de ses invitées hollandaises Hilde Van Schaardenburg et Corinne Zambeeks. Comme elle le souligne en citant le jardin des Papillons de Hunawirh créé par son mari Martin, « c'est en observant le merveilleux jardin fleuri où les centaines de papillons volent en liberté que j'ai modifié mon approche des couleurs et du mouvement. C'est une source intarissable de créativité ».

### L'association Arc-en-Ciel s'expose

Fin septembre et début octobre, le public a pu admirer la diversité des œuvres de l'association locale Arc-en-Ciel. Avec la complicité de Maria Kohler, leur professeur de Sainte-Marie-aux-Mines, les membres se réunissent tous les lundis après-midi pour quelques heures de convivialité et de créativité autour des chevalets et des palettes colorées.

### Le Concert Royal à l'église Notre-Dame de l'Assomption

Parrainé par le Conseil Départemental et dans le cadre du Festival de Musique Ancienne de Ribeauvillé, Le Concert Royal s'est produit à l'église le 29 septembre. Cet ensemble musical a été fondé en 1995 par notre concitoyen Guy Ferber. Il est composé de Stephan Mac Leod, voix de basse, des trois trompettistes



baroques Guy Ferber, René Maze et Aline Théry, de Thomas Holzinger aux timbales baroques et de Francis Jacob à l'orgue Wetzel-Ringenbach. Durant une pause, Guy Ferber a présenté l'orgue rénové en 2006.

### Des polyphonies corses au profit de la maladie de Huntington le 13 octobre

Le groupe vocal masculin « Voce di u sessant'ottu » (Les voix du 68), a proposé des chants issus de la tradition corse.



Son répertoire est constitué d'airs traditionnels profanes, que les bergers corses chantaient durant les processions, d'autres plus modernes, mais également de chants sacrés.

### Les « Pérégrinations » de l'artiste peintre Savério Armenia étaient visibles à l'Ancienne Synagogue fin octobre. D'origine sicilienne,



Saverio Armenia vit en France depuis son enfance. Autodidacte, la peinture fait partie de sa vie depuis son plus jeune âge.

L'année culturelle s'est achevée avec les concerts donnés durant les festivités de Noël : les concerts de Noël de la Chorale interparoissiale (2 déc.), de l'Accordéon Club Pelzkappel (8 déc.), et celui de l'Ensemble des Mandolines de Guebwiller (16 déc.).

**Pour connaître les diverses manifestations culturelles de 2019, n'hésitez pas à consulter le site [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr).**

# 1938 : LE SCANDALE DE L'ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE TYPHOÏDE

**Voilà 80 ans, à la veille de la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale, que l'eau potable polluée provoque une épidémie de fièvre typhoïde. On déplore 15 morts et des dizaines de malades. Quelles en sont les causes, où sont les responsabilités ?**

L'été 1938 est sec et chaud. La population vaque à ses occupations. Et pourtant le malheur rôde déjà. Au mois d'août, le médecin du village, le Dr Groelly signale le 1<sup>er</sup> cas de fièvre typhoïde, les symptômes sont sans appel. Ce premier cas sera suivi par des dizaines d'autres. Le premier décès le 26 août, celui de Mme Georges Böhm âgée de 36 ans, sera suivi officiellement de 14 autres décès, dont celui du pharmacien Jean Kempf qui se vantait de boire chaque matin un verre d'eau à jeun afin de détoxifier son organisme. Ce détail a son importance, parce que les analyses d'eau démontrent la présence de bactéries tueuses dans les conduites d'eau potable. L'histoire de l'eau potable à Bergheim est longue et semée d'embûches. En 1897, l'eau distribuée dans le village provient du Bergenbach et des sources du Fockenbach, puis dirigée vers le réservoir lieu-dit Tollenhundweg face au Reichenberg. Le système de filtration mis en place est principalement fait de gravier et non satisfaisant sur le plan hygiénique. Deux alertes à la fièvre typhoïde ont lieu en 1905 et 1907. En 1907, l'eau du Bergenbach est interdite à la consommation humaine, mais autorisée en cas d'incendie. Il faut spécifier que l'eau des sources est peu abondante et suffit à peine à la consommation.

En 1908, une station de pompage, toujours visible de nos jours, est construite près de la voie ferrée. L'eau est abondante et sûre, mais son exploitation coûte cher et en 1935, la commune s'endette fortement pour réhabiliter les sources. Au printemps 1938, de gros travaux de nettoyage des conduites fortement encrassées sont entrepris et le système de filtration est également nettoyé. Selon un article de presse de l'époque, on en retire 65 brouettées de boue ainsi que des cadavres d'animaux, rejetés à proximité sans précaution.

En août, l'épidémie éclate. Le drame met le village en ébullition, il faut trouver les responsables. Un collectif de citoyens porte plainte auprès du procureur de la République. Le déclenchement de la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale retarde l'action judiciaire et ce n'est qu'en 1941, sous administration allemande, que le procès a lieu. La bataille d'experts fait rage, les coupables sont désignés. L'ouvrier communal Heguenauer est accusé d'avoir laissé couler l'eau du ruisseau dans la conduite communale afin de nettoyer les conduites et de ne pas avoir refermé la vanne.



*Quelques victimes de l'épidémie : René et Marcel Bleger, Jean-Georges Tongio, Jeanne Antoni, Maria Vontrat, Marie-Louise Platz*

L'adjoint Zeiger est accusé de ne pas avoir surveillé l'ouvrier communal et de ne pas avoir suivi les travaux de manière consciencieuse. Le maire Muller affirme ne pas avoir été au courant des faits, bien que ce soit de son devoir de suivre les affaires communales. Tous les trois sont désignés coupables d'homicides involontaires.

Les condamnés font appel du jugement rendu en première instance. Coup de théâtre ! Le retournement de situation est complet. Le tribunal se base sur le fait que toutes les expertises ne sont pas d'accord sur l'origine de l'épidémie. Sachant qu'il n'y a pas d'évacuation des eaux usées dans le village et que le contenu des latrines et des fosses à purin s'écoule librement dans le sol, les bactéries ont pu être transmises par ce biais. C'est ce que le tribunal admet. Les accusés sont innocentés et ressortent libres.

Myriam Schmitt et Elisabeth Schneider ont rassemblé des documents et des photos d'époque, des témoignages de personnes encore en vie ou de la famille des disparus ainsi que des archives de l'administration française et allemande. Le livret est disponible pour 17 €, sur demande au numéro suivant : 06.20.58.51.05.



*Les fontaines de la commune ont aussi été concernées par l'épidémie.*





Arrivée des vendangeurs sur la parcelle



Distribution du matériel



Premiers coups de sécateur

# LE DOMAINE LORENTZ S'ENGAGE POUR LES VENDANGES SOLIDAIRES

**C'était l'effervescence, le 25 septembre dernier, sur la parcelle grand cru Altenberg du domaine Gustave Lorentz. Le viticulteur bergheimois accueillait des vendangeurs un peu particuliers : les salariés du groupe Barrière et de la société Pomona, dans le cadre de l'opération caritative « Les vendanges solidaires ».**



Les vendangeurs d'un jour n'ont pas ménagé leurs efforts.

Ils étaient plus d'une trentaine à sortir du bus en provenance de Riveauvillé. Sous un beau soleil, ils ont été accueillis à Bergheim par Georges Lorentz. De l'énergie déployée par ces vendangeurs d'un jour dépendra la réussite de cette initiative. Les raisins récoltés seront en effet pressés le jour même et donneront une cuvée spéciale mise aux enchères au Fouquet's à Paris lors d'une vente au profit de l'association « Comme les Autres ».

## Des vendanges pour la bonne cause

Les vendanges solidaires sont organisées depuis 2009 par le groupe Barrière, propriétaire du casino de Ribeauvillé.

En 2018, trois viticulteurs partenaires ont été rigoureusement sélectionnés pour leur engagement en matière de respect de l'environnement et de développement durable. Le domaine Gustave Lorentz, qui collabore avec le groupe Barrière depuis près de 30 ans, et dont les cépages sont cultivés en agriculture biologique, a été choisi pour la cuvée du vin blanc. Son riesling grand cru Altenberg sera ainsi le digne représentant de l'Alsace à Paris.

## Un accueil exceptionnel

Antoine Lescouezec, chargé de communication de l'association « Comme les Autres », qui participait à cette journée, a tenu à souligner l'accueil exceptionnel assuré par le domaine Lorentz : « *Nous avons été très chaleureusement accueillis dans votre belle région. M. et M<sup>me</sup> Lorentz ont été des hôtes très attentionnés, ils nous ont fait découvrir leur domaine et ont été très attentifs à la cause que nous défendons* ». Antoine Lescouezec était accompagné d'Amandine Lombard, jeune fleuriste messine de 29 ans, paraplégique depuis 2016 après avoir fait une mauvaise chute. Armée d'un sécateur, outil qu'elle connaît bien, elle a participé à cette vendange solidaire. Elle a ainsi pu dialoguer avec les salariés présents pour les sensibiliser au monde du handicap et ses rapports avec celui des valides.

## L'association « Comme les Autres »



« Comme les autres » accompagne dans leur parcours de reconstruction des personnes handicapées à la suite d'un accident de la vie. L'objectif est de permettre un retour vers une vie professionnelle et sociale épanouie à travers un accompagnement global en permanence dynamisé par le sport et les sensations fortes. Elle a également la volonté de contribuer aux changements de regards et de modifier les relations entre le monde du handicap et celui des valides.



Amandine Lombard, qui a pu bénéficier de l'accompagnement de l'association « Comme les autres », a participé à l'opération organisée à Bergheim.



# RECORD DE PARTICIPATION POUR LA JOURNÉE CITOYENNE

La 4<sup>ème</sup> journée citoyenne s'est déroulée le samedi 26 mai dans les rues de Bergheim avec un record de participants et sous un soleil de plomb.

Quand on y a goûté, on y revient et on ramène des copains ! C'est de cette façon qu'on pourrait résumer le succès de la journée citoyenne. Cette année, pas moins de 110 personnes y ont participé et les organisateurs ont vu avec plaisir arriver des nouveaux habitants. En effet, quel meilleur moyen de créer du lien social, faire de nouvelles connaissances, partager un moment convivial et créatif ? Il faut dire que l'organisation peut compter sur ses fidèles et plus particulièrement les chefs de chantier : Sidonie, Jean-Paul, Fabien, René, Sébastien, Nicolas, Tharcise et les autres, et bien sûr l'indispensable François qui règle tous les détails techniques en un tour de main. Petite nouveauté, les ateliers plein air ont été filmés, avec toutes les auto-

risations nécessaires, par le drone de Nicolas Ballet.

Cette année, une douzaine de parents ainsi que Laure Huwer, la directrice du multi-accueil Am stram gram, ont participé à l'élaboration de bacs de jardinage et de panneaux de peinture pour les tout-petits. Et comme ils étaient en avance sur le programme, ils en ont profité pour mettre tout en place.

Dans l'équipe village propre, les découvertes ont été surprenantes quelquefois, même si, de l'avis général, il y a moins de déchets qui traînent qu'autrefois.

L'atelier le plus couru pour les enfants a été celui de la fabrication de mangeoires et nichoirs, où chacun a pu repartir avec sa création.

En cuisine aussi l'activité était intense afin que tout soit prêt quand les travail-



leurs affamés viendront réclamer leur dû, et personne ne fut déçu. Les gourmands se sont léchés les doigts avec les délicieux gâteaux préparés par ces dames du club des retraités.





# FÊTE DU SPORT : À L'AISE DANS SES BASKETS

**Le 8 septembre, pour sa deuxième édition consécutive, la fête du sport a connu un grand succès. Située dans la zone du Landgraben avec parking et accès facile, l'affluence a été grande pour toutes les associations présentes.**

**C**ôté salle du Landgraben, les entraîneurs du tennis de table ont fait, entre autres, une démonstration d'ultimate, sport de raquettes qui se joue sur quatre tables de tennis accolées pour former un rectangle.

La section gymnastique était bien présente et plébiscitée par les petites filles, bien que les effectifs soient déjà complets pour la saison. La section tir a quant à elle présenté les armes utilisées. La fête du sport a permis à cette discipline d'augmenter ses membres de manière spectaculaire.

Judo et éveil de l'enfant se sont partagés le dojo pour les animations. « *Les exercices que nous pratiquons aident au développement physique des tout-petits et leur donnent confiance en leurs capacités* », souligne Sophie Mertz, responsable de la discipline.

L'association Arc-en-Ciel a permis aux enfants de développer leur sens artistique et de prendre une pause dans les dépenses physiques, en participant à la réalisation d'une belle fresque qui pourra être exposée dans les parterres de la cité, au printemps.

Beaucoup d'amateurs de tennis, petits et grands, ont pu tester leur

habileté avec la balle et leur vitesse de frappe au service. Plus loin, Terre-Neuve Haute Alsace a permis à ceux qui le souhaitent de guider les gros toutous et de pratiquer des petits tests d'obéissance. Pétanque et roller ont aussi attiré du monde. Le club de football a créé une grosse attraction avec des matchs enfants et un atelier de jonglage. Tous les clubs et leurs membres ont donné le maximum pour partager leur passion et la faire découvrir aux visiteurs.



## ANIMATIONS

# 18<sup>e</sup> édition du Chemin des Crèches

**Organisé par le Comité des Fêtes avec l'appui de la Ville, le Chemin des Crèches fête cette année ses 18 ans. Il propose aux visiteurs un parcours original sur le thème du Noël authentique.**

**D**epuis le démarrage en 2001, la participation des Bergheimois ne se dément pas pour le plus grand plaisir des visiteurs de tous horizons. Vous êtes de plus en plus nombreux à concevoir et installer une crèche. Soyez-en remerciés. Nous tenons aussi à féliciter toutes les associations du Comité des Fêtes, présidé par François Muller, qui tiennent les cabanons de vins chauds et autres mets de saison sur la place du Docteur Walter pendant les quatre week-ends de l'Avent. Les divers concerts proposés ainsi que le Marché de Noël convivial apportent une touche festive supplémentaire. Voici ce qu'en a



dit Béatrice Morfisse, animatrice de notre Point I, lors de son interview par les Bla-Blateuses du magazine Bibble Mag' en évoquant ses visites guidées : « *Je souhaite transmettre ce qu'est le vrai esprit de Noël pour moi. Sur le chemin, nous découvrons tous les ans de nouvelles crèches et par mes visites, je souhaite vraiment valoriser le travail des Bergheimois. Faire redécouvrir le sens profond de cette fête de fin d'année.*

*Personnellement, je trouve que le Père Noël a déjà un côté trop commercial, trop américanisé... Je souhaite par ma visite revenir à de vraies valeurs, à un Noël authentique ! ».*

D'KLEINA MANNALA

## Une nouvelle association

Depuis quelques années, la bande de copains « D'Kleina Mannala » enchantent le défilé de la fête du Gewurztraminer avec leurs chars. On se rappelle du naufrage du Titanic, de leur représentation du ski nautique, du fabuleux mammoth préhistorique en 2017 et en 2018, de Seppala dans la lune. Aujourd'hui, les Mannala ont grandi et ont décidé de se constituer en association sous la même dénomination.

Leur président et chef de file en est Charles Kleinlogel, le vice-président Jules Laufer, le secrétaire Florian Keller et le trésorier Alexis Lacombe.

La bande bien soudée, d'une quinzaine de membres, espère pouvoir participer à d'autres manifestations régionales, notamment des carnavals. Longue vie aux « Kleina Mannala » !



TENNIS DE TABLE

## Une progression fulgurante



Grâce au dynamisme, à l'ambition et à la motivation de ses dirigeants, de ses entraîneurs et de ses joueurs, la section tennis de table a connu une évolution impressionnante.

L'équipe 1 mérite un coup de projecteur pour son accession en pré-nationale pour la première phase 2018-2019, un challenge qui sera difficile à relever. Cette saison ne sera sans doute pas la plus facile, mais nos joueurs devraient permettre au club de bien figurer. À ce jour, l'équipe compte deux défaites et une victoire contre le leader de la poule (Saint-Dié). L'objectif de la saison est le maintien en pré-nationale.

La section de tennis de table compte actuellement 120 pongistes (70 adultes et 50 jeunes). 10 équipes participent au championnat FTT. Plusieurs jeunes jouent en championnat individuel départemental et régional 1 et 2. Beaucoup de jeunes participent également aux championnats adultes. Félicitations à tous pour ce magnifique parcours. N'hésitez pas à venir soutenir les équipes lors des matchs à domicile.



Les médaillés

QUILLES CLUB

## Un jubilé festif

Le Quilles Club de Bergheim, pratiquant la quille Saint-Gall, a fêté le 28 octobre sa cinquantième année d'existence en présence de ses membres et amis.



Les quilleurs en 1990, en haut de gauche à droite : Jean-Claude Spittler, Rémy Kohler, Daniel Kammerer, Hubert Deiss, André Kammerer, en bas, de gauche à droite : Gérard Niebel, François Kubler, René Kohler. 4 présidents : Céline Stoppani, actuelle présidente, Edmond Haag, Rémy Kohler, Jean-Claude Spittler.

Le club a été créé en 1968 sous le nom de Sports Réunis de Bergheim section Quilles. À l'époque, les joueurs s'entraînaient sur les pistes du restaurant La Vignette, tenu par Charles Jacob. En 1980, le club déménage au Centre Sportif et Culturel, sur la nouvelle piste mise en place par la commune. En 1998, il prend le nom de Quilles Club Bergheim. L'équipe 1 a connu des heures de gloire au niveau national. Elle remporte la coupe de France en 2004 et en 2005/2006 elle décroche le titre de vice-championne de France par équipe. Aujourd'hui, l'équipe 1 évolue en division d'honneur et l'équipe 2 en division 1.

La journée de jubilé a été marquée par l'organisation d'un match amical opposant la commission d'arbitrage de la zone nord à la commission sud. Le match s'est soldé par la victoire de la zone nord avec 1286 bois à 1139. Après la partie sportive, les membres fidèles du club ont été mis à l'honneur avec des médailles remises par le président du comité national Guy Unverzagt et la présidente Céline Stoppani, en présence du maire Pierre Bihl.

La médaille de bronze pour 25 années de fidélité a été remise à Yves Riegert et Yves Weber. La médaille d'argent pour 35 années de fidélité a été remise à Bernard Barb, Rémy Kohler, Hervé Kern et Bernard Kern. La médaille d'or pour 40 années de fidélité a été remise à Daniel Kammerer, André Kammerer et Roger Weiss. Enfin la grand or, pour 50 années de fidélité, a été remise à Henri Disch.

Le Quilles Club accueille volontiers tout nouveau membre intéressé par le jeu de quilles Saint-Gall, sport qui se pratique uniquement dans le Haut-Rhin. Dans un tournoi, le joueur a droit à 17 jets pour 8 figures imposées. Le jeu demande concentration et dextérité pour les figures imposées.

Contact : Céline Stoppani 06 42 59 95 98.

# LE RÉPERTOIRE DES ASSOCIATIONS

## ACCORDÉON CLUB (accordéon adultes et enfants)

- CHALARD Jean-André - Président  
03.88.64.36.02  
E-mail : ja.chalard@wanadoo.fr

## AMICALE DE LA CLASSE 1958

- GIULIANO Léonard - Président  
03.89.73.88.56 / 07.84.97.34.19  
E-mail : leonard.giuliano@orange.fr

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG

- (organisation des collectes de sang)
- NOLETTA Julie - Présidente - 03.89.58.32.69  
E-mail : saint.etienne.julie@gmail.com
  - BOHN Jean-Jacques - Trésorier - 03.89.73.78.62  
E-mail : bohn.jj49@gmail.com

## AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

- Adresse : caserne des pompiers  
Mull Hervé - Président  
4a rue des Remparts Nord - 06.70.83.75.40  
E-mail : amicale.sp.bergheim@gmail.com

## APALIB' ESPACE BEL ÂGE

- 03.89.23.23.02  
SCHÜHMANN Émilie - Assistante Animations Nord  
03.89.20.17.17 ou 06.33.04.08.41  
E-mail : eschuhmann@apa.asso.fr  
www.animations.apalib.fr

## • CLUB DES RETRAITÉS « LES JOYEUX VIGNERONS »

- Charlotte KALT : Animatrice - 03.89.73.71.19  
E-mail : kalt\_pierre@orange.fr

## • DANSE COUNTRY

- Sylvie GUTH : Animatrice - 06.80.78.67.07  
E-mail : robert.guth@orange.fr

## • GYM ÉVOLUTIVE (pour seniors)

- Jean-Louis KELLERKNECHT : Animateur  
03.89.73.74.92 - E-mail : jl.keller@yahoo.fr et  
Denise STEFFAN : Animatrice - 06.80.85.00.54  
E-mail : denise.steffan@wanadoo.fr

## • COURS D'ANGLAIS

- Patrick BASCHMIDT : Animateur - 03.89.23.23.02

## A.P.P. (pratique de la pêche)

- WEIBEL Richard - Président - 06.16.90.65.95  
E-mail : richardnathalie68@gmail.com
- HUMBRECHT Bernard - Resp. location -  
03.89.73.84.00  
E-mail : bernard.humbrecht@sfr.fr

## ARC-EN-CIEL

- (atelier de peintres amateurs)
- BERINGER M.-Claude - Présidente  
03.89.73.69.83  
E-mail : mc.beringer@orange.fr

## BARIGMERS HOLZ-BAND

- (association de bénévoles participant aux manifestations organisées par le Comité des Fêtes)
- STADLER Thomas - Président - 06.72.15.49.49  
E-mail : tom680@yahoo.fr

## CERCLE SAINT SÉBASTIEN

- BORDICHINI Italo - Président - 03.89.73.30.80  
E-mail : cssbergheim.tt@gmail.com  
http://cssbergheim-tt.club.sportsregions.fr
- DESAUGES Armand - Responsable Gymnastique section « Garçons »  
09.53.63.34.99 ou 06.79.26.17.61  
E-mail : armand.desauges68@orange.fr
- DESAUGES Denise - Responsable Gymnastique section « Filles » 03.89.47.39.04 - 06.04.49.38.58  
E-mail : armand.desauges68@orange.fr  
gymbergheim.canalblog.com
- MERTZ Sophie - Responsable Section « Éveil de l'enfant de 3 à 6 ans » - 06.30.36.29.07  
E-mail : sophie.mertz68@gmail.com
- GALATI Jonathan - Responsable Tennis de table section adultes et enfants - 06.82.04.51.40  
E-mail : cssbergheim.tt@gmail.com

- SCHMIDLIN Laurent - Responsable de la section de tir - 06.89.25.57.13  
E-mail : laurent-schmidlin@wanadoo.fr

- SATRE-BUISSON Delphine - Responsable de la braderie petite enfance  
06.89.13.60.26 - Inscriptions à l'adresse suivante :  
braderiebergheim@gmail.com

## CHORALE SAINTE-CÉCILE

- KURTYKA Lucienne - Directrice - 03.89.73.87.95  
E-mail : earl.kurtyka@free.fr

## COMITÉ DES FÊTES

- MULLER François - Président, responsable des manifestations 03.89.73.81.67  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr

## COMITÉ DE JUMELAGE

- ANDRES Jean-Luc - Responsable  
09.64.19.47.82  
E-mail : jean-luc.andres@orange.fr

## CONSEIL DE FABRIQUE

- FOERDERER Robert - Président  
03.89.73.31.16  
E-mail : robertfoerderer@hotmail.com

## CULTURE PATRIMOINE (exposition permanente Maison des sorcières, conférences)

- LORENTZ Francis - Président  
03.89.73.60.13  
E-mail : lorentz.martine@wanadoo.fr

## D'BONDA KLEPFER

- (association de bénévoles participant aux marchés de Noël et fêtes médiévales)
- BOPP Christine - Présidente  
06.40.32.91.21  
E-mail : christine.bopp@orange.fr

## D'KLEINA MANNALA

- KLEINLOGEL Charles - Président  
07.60.23.94.83  
E-mail : charleskleinlogel1997@gmail.com

## EUPHONIE GESTUELLE HARMONIE ET BIEN-ÊTRE

- (euphonie gestuelle, cours de yoga derviche et de nadi-yoga)
- BAUDOUIN Myriam - Professeur  
03.89.73.10.78 / 06.09.80.24.46  
E-mail : myriambaudouin@orange.fr

## GÉOBIOLOGIE ET TRADITION

- CHRISTMANN Gilbert  
03.89.24.32.10  
E-mail : gilbert.christmann@orange.fr

## JUDO CLUB KODOKAN (judo adultes et enfants)

- KROPP Jean-Marie - Président  
03.89.71.82.65  
E-mail : kropp.jean-marie@orange.fr

## LA « COMPAGNIE HUPPÉE »

- BAUR Estelle - Responsable  
06.83.16.01.71 - E-mail : ebaur@hotmail.fr
- BARBEY Anne-Sophie - Secrétaire  
06.95.27.43.03  
E-mail : asbarbey@live.fr

## MOTO CLUB (moto-cross adultes et enfants)

- GREINER Charles - Président - 03.89.73.36.55  
06.20.62.20.17 - E-mail : charles.greiner@sfr.fr
- DEISS Alain - Responsable terrain  
03.68.07.32.30 - 06.36.73.36.55
- KLOTZ Mathieu - Secrétaire - 06.11.93.73.06  
E-mail : contact@klotz-construction.fr

## ŒUVRES SOCIALES DU PERSONNEL COMMUNAL

- MULLER François - Président  
03.89.73.81.67  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr

## PÉTANQUE

- BRENDEL Jean-Marie - Responsable  
06.65.47.33.66  
E-mail : jmarie.brendel@gmail.com

## QUILLES CLUB DE BERGHEIM

- (quilles Saint-Gall adultes et enfants)
- STOPPANI Céline - Présidente  
06.42.59.95.98  
E-mail : celine.mosaique@yahoo.fr

## R'AIDE AVENTURE ALSACE

- (randonnées en 4x4 à vocation humanitaire)
- FÆGEL Patrick - Président  
03.89.73.24.05  
E-mail : patrick.foegel@gmail.com

## ROLLER CLUB DE BERGHEIM

- (pratique du roller, loisir et compétition)
- SCHNEIDER Christian - Président  
06.25.80.23.18  
E-mail : christian.schneider.68@gmail.com»

## SAPEURS-POMPIERS

- THIRIAN Nicolas - Chef de Corps  
03.89.73.67.42  
E-mail : vin-thirian@orange.fr  
www.pompiers-bergheim.e-monsite.com

## SKI TENNIS ET LOISIRS CLUB

- (tennis adultes et enfants, école de tennis dès 7 ans)
- LAFON Maud - Présidente  
06.88.47.74.09  
E-mail : maud-lafon@club-internet.fr  
www.club.fft.fr/stlc-bergheim

## SRB SECTION FOOTBALL

- (école de foot à partir de 7 ans)
- STIRN Patrick - Président - 06.42.06.84.83
- MULLER François - Secrétaire  
E-mail : francois.lionel@wanadoo.fr
- SCHMITT Raphaël - Responsable jeunes  
Tél. 06.25.29.03.35  
E-mail : raphaelschmitt@sfr.fr  
Site Web/LAFA

## SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

- KUBISZYN Marie-Odile - Présidente  
03.89.73.85.20  
E-mail : amokubi@wanadoo.fr

## SYNDICAT VITICOLE

- DEISS Mathieu - Président  
06.80.89.28.69  
E-mail : mathieu@marceldeiss.fr

## TERRE-NEUVE HAUTE ALSACE

- BURDLOFF Frédéric - Président  
06.88.86.34.64  
E-mail : burdloff.frederic@neuf.fr
- FROELICH Marianne - Secrétaire  
06.08.00.73.64  
E-mail : 6froehlich@gmail.com  
www.terreneuve-hautealsace.com

## U.N.C. SECTION DE BERGHEIM

- WEYER Martin - Président  
03.89.73.66.99  
E-mail : martin.weyer@free.fr

## VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE

- STIHLÉ Valérie - Déléguée adjointe  
03.89.73.06.75  
E-mail délégation Alsace :  
vaincrelamucoviscidose.alsace@gmail.com

# LES ADRESSES UTILES

## Mairie - [www.ville-bergheim.fr](http://www.ville-bergheim.fr)

3 place du Docteur Pierre Walter - B.P. n° 39 - 68750 BERGHEIM  
 ☎ 03.89.73.63.01 - Fax : 03.89.73.36.59 - E-Mail : [mairie.bergheim@orange.fr](mailto:mairie.bergheim@orange.fr)  
**Ouverte : du lundi au vendredi de 9h à 12h et le mercredi et vendredi de 14h à 18h**

## Permanences du maire et des adjoints

- BIHL Pierre : vendredi après-midi sur rendez-vous
- LEY Jean-Paul : sur rendez-vous
- SCHNEIDER Elisabeth : sur rendez-vous
- MEYER Daniel : sur rendez-vous
- MEDDAD Nadia : sur rendez-vous
- THIRIAN Nicolas : sur rendez-vous

## Ateliers municipaux

Lieudit Hexenplatz - ☎ 03.89.73.38.91  
 Permanence le matin de 8h30 à 10h  
 E-mail : [services-techniques.bergheim@wanadoo.fr](mailto:services-techniques.bergheim@wanadoo.fr)

## Bibliothèque Municipale

7 rue de l'Église - ☎ 03.89.73.30.01  
 Mardi : de 15h30 à 19h  
 Mercredi : de 9h à 12h et de 14h à 18h  
 Vendredi : de 16h à 18h  
 Samedi : de 9h à 12h30  
 E-mail : [biblio.bergheim@wanadoo.fr](mailto:biblio.bergheim@wanadoo.fr)  
<http://biblio.bergheim.over-blog.com>

## Brigade Territoriale Autonome de Gendarmerie de Ribeauvillé

19 rue du 3 Décembre 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.60.70  
 E-mail : [bta.ribeauville@gendarmerie.interieur.gouv.fr](mailto:bta.ribeauville@gendarmerie.interieur.gouv.fr)

## Cabinet de soins infirmiers

14 route du Vin - ☎ 03.89.73.33.80

## Centre Médico-social et Pôle Gérontologique

Canton de Ribeauvillé/Sainte-Marie-aux-Mines/  
 Kaysersberg/Lapoutroie  
 17 rue de l'Abattoir 68150 Ribeauvillé  
 • **Centre médico-social** : 03.89.73.61.65  
 ☎ du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.  
 • **Pôle gérontologique** (pour le public retraité) :  
 ☎ 03.89.78.27.61  
 E-mail : [gerontoribeauville@haut-rhin.fr](mailto:gerontoribeauville@haut-rhin.fr)  
 Permanence téléphonique du lundi au vendredi de  
 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (sauf les lundi et  
 jeudi après-midi).  
**Ouverture au public :**  
 Lundi : de 13h30 à 17h  
 Mardi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
 Mercredi : de 8h30 à 12h (uniquement sur rendez-vous)  
 Jeudi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
 Vendredi : de 8h30 à 12h

## Centre Sportif et Culturel

17 route du Vin - M<sup>me</sup> SEILLER Françoise  
 ☎ 03.89.73.78.52 - Portable : 07.86.49.09.78 (le  
 matin de 8h à 12h)  
 E-mail : [centre.sportif.bergheim@orange.fr](mailto:centre.sportif.bergheim@orange.fr)

## Cimetière Militaire Allemand (S.E.S.M.A.)

Grasberg - 68750 BERGHEIM  
 ☎ 03.89.73.66.87 - Fax : 03.89.73.65.99  
 E-mail : [manon.ehrhart@volksbund.de](mailto:manon.ehrhart@volksbund.de)  
[www.volksbund.de/home.html](http://www.volksbund.de/home.html)

## Communauté de Communes du Pays de Ribeauvillé

1 rue Pierre de Coubertin 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.27.10 - Fax 03.89.73.27.11  
 E-mail : [epci@cc-ribeauville.fr](mailto:epci@cc-ribeauville.fr)  
[www.cc-ribeauville.fr](http://www.cc-ribeauville.fr) - Facebook ComcomRibeauvillé

## Crèche / Multi-accueil

• **CRÈCHE-MULTI ACCUEIL** « Am Stram Gram »  
 Responsable : Laure HUWER  
 3 rue de l'Église - ☎ 03.68.89.00.21  
 E-mail : [enfance.m-a.bergheim@cc-ribeauville.fr](mailto:enfance.m-a.bergheim@cc-ribeauville.fr)  
 Ouverture de 7h à 19h  
 • **ACCUEIL PERISCOLAIRE** « Les Copains d'Abord »  
 Responsable : Naïma MAHJOURE  
 3 rue de l'Église - ☎ 03.68.89.00.26 / 06.80.82.37.31  
 E-mail : [enfance.bergheim@cc-ribeauville.fr](mailto:enfance.bergheim@cc-ribeauville.fr)  
 Ouverture :  
 - lundi, mardi, jeudi et vendredi sur le temps de  
 midi : de 11h30 à 13h30  
 - le soir après l'école (16h) jusqu'à 18h30  
 - le mercredi : accueil en regroupement de 7h30  
 à 18h30

## Dentiste

M<sup>me</sup> MOREAU Nicole  
 14 route du Vin  
 ☎-fax 03.89.73.71.09  
 E-mail : [dentiste@nmoreau.fr](mailto:dentiste@nmoreau.fr)

## École des Remparts

Directrice : M<sup>me</sup> Selda VAN OVERLOOP  
 4-5 rue du Pelzkappel  
 ☎ 03.89.73.64.23 (bât. classes élémentaires)  
 ☎ 03.89.73.83.25 (bât. classes maternelles)  
 E-mail : [ecole.bergheim@wanadoo.fr](mailto:ecole.bergheim@wanadoo.fr)

## EDF GDF services Alsace

Dépannage électricité : 09.726.750.68  
 Dépannage gaz : 0800.47.33.33

## EHPAD « Les FRAXINELLES »

21 rue des Fraxinelles  
[www.ehpad-bergheim.fr](http://www.ehpad-bergheim.fr)  
 ☎ 03.89.73.63.39  
 Fax 03.89.73.71.43  
 E-mail : [administration@ehpad-bergheim.fr](mailto:administration@ehpad-bergheim.fr)

## Masseurs-Kinésithérapeutes

M. Bernard PHILIPPE - M. Stéphan MARTELOT  
 17 rue Weibelsgass  
 ☎ 03.89.73.69.90

## Maison des Sorcières

5 rue de l'Église  
 ☎ - fax : 03.89.73.18.64  
 Ouverture de mi-juin à mi-octobre.  
 En juillet et août, ouverture l'après-midi,  
 du mercredi au dimanche inclus.  
[www.haxahus.org](http://www.haxahus.org)

## Médecins généralistes

- Dr WALTER Luc - 21 rue des Fraxinelles  
 ☎ 03.89.73.63.15 - Fax 03.89.73.20.89
- Dr ROBERT Roger - 1 rue Kretz  
 ☎ 03.89.73.83.45 - Fax 03.89.73.70.62

## Notaires associés

SCP Nathalie ZANETTE & Rachel MEURLET-KOHLER  
 15 E route de Sélestat  
 ☎ 03.89.73.63.09 - Fax 03.89.73.81.92  
 E-mail : [scp.zanette.meurlet-kohler@notaires.fr](mailto:scp.zanette.meurlet-kohler@notaires.fr)  
 Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h  
 à 12h et de 14h à 18h  
 Horaires téléphoniques : lundi, mardi, jeudi, vendredi  
 de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30, mercredi de 9h30 à 12h

## Ostéopathe

M. Bernard PHILIPPE - ☎ 03.89.73.69.90  
 E-mail : [bernard.philippe@aliceadsl.fr](mailto:bernard.philippe@aliceadsl.fr)

## Pharmacie du Vieux Tilleul

14 route du Vin  
 ☎ 03.89.73.63.41 - Fax 03.89.73.80.56  
 E-mail : [pharmacie-des-vignes@orange.fr](mailto:pharmacie-des-vignes@orange.fr)

## Point « i »

1 place du Docteur Pierre Walter  
 ☎ 03.89.73.31.98 - E-mail : [point-i.bergheim@wanadoo.fr](mailto:point-i.bergheim@wanadoo.fr)

## Poste

4 rue de l'Église - ☎ 3631  
 Ouverture du lundi au vendredi de 9h à 11h30  
 le samedi de 9h à 10h30

## Presbytère catholique

1 rue de l'Église - ☎ 03.89.73.63.20  
 E-mail : [presbytere@paroisses-bergheim.fr](mailto:presbytere@paroisses-bergheim.fr)  
[www.paroisses-bergheim.fr](http://www.paroisses-bergheim.fr)

## Presbytère protestant

11 rue du Lutzelbach 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.62.60  
 E-mail : [pascale.schneikert@orange.fr](mailto:pascale.schneikert@orange.fr)

## Presse : correspondante DNA et L'ALSACE

• M<sup>me</sup> SCHNEIDER Élisabeth  
 « Maximinweg » 68750 BERGHEIM  
 ☎ 06.20.58.51.05  
 E-mail : [elisabethschneider68@gmail.com](mailto:elisabethschneider68@gmail.com)

## Réseau APA

90 Grand'rue 68150 RIBEAUVILLÉ  
 ☎ 03.89.73.24.47 - Fax : 03.89.73.26.69

## Sapeurs-pompiers

Chef de corps : M. THIRIAN Nicolas  
 ☎ 03.89.73.67.42  
<http://pompiers-bergheim.e-monsite.com/>  
 Facebook : <https://fr-fr.facebook.com/spBergheim/>

## Site vert (uniquement déchets verts)

Lieu-dit Bockmatten - Ouverture : samedi de 10h à 17h

## SPA de Moyenne Alsace

55 route de Scherwiller 67600 EBERSHEIM  
 ☎ 03.88.57.64.68  
 Horaires d'ouverture : de 15h à 18h tous les jours  
 sauf les jeudis, dimanches et jours fériés  
[http://spa.moyennealsace.pagesperso-orange.fr/accueil\\_053.html](http://spa.moyennealsace.pagesperso-orange.fr/accueil_053.html)  
 E-mail : [spa.moyennealsace@wanadoo.fr](mailto:spa.moyennealsace@wanadoo.fr)

## Syndicat Mixte des Gardes Champêtres Intercommunaux du Haut-Rhin

- Poste de SOULTZ  
 92 rue du M<sup>l</sup> de Lattre de Tassigny 68360 SOULTZ  
 ☎ 03.89.74.84.04 - Fax : 03.89.74.66.79  
 E-mail : [contact@brigade-verte.fr](mailto:contact@brigade-verte.fr)
- Poste de SIGOLSHEIM - ☎ 03.89.49.01.04  
 3 place du 15<sup>ème</sup> Rius 68240 SIGOLSHEIM  
 E-mail : [sigolsheim@brigade-verte.fr](mailto:sigolsheim@brigade-verte.fr)

# L'ÉTAT CIVIL 2018

du 1<sup>er</sup> décembre 2017  
au 30 novembre 2018

## NAISSANCES

NIEBEL Ambre Marie Sophie	12/12/2017
BELON Eliot René-Samuel	05/02/2018
LEIBREICH MOSER Lya	05/03/2018
DEISS Basile Paul	16/03/2018
CHENEVEZ Lily	19/03/2018
ROULOT Hugo Nathan	06/06/2018
WISS Eléna Lucienne Joséphine	07/06/2018
MERTZ Théo	08/06/2018
BEYER Alice Annick Michelle	13/06/2018
KLEINLOGEL SALBER Elya Marthe Lucie	05/09/2018
MELILLO Eden	05/09/2018
MULLER Corentin Raymond René	06/07/2018
MARACHE Lyssandre Joackim Lazlo Jason	14/09/2018
TSCHIRRET Joe Emile	20/10/2018
GUCKERT KAUFFMANN Lili-Rose	26/10/2018
KUNZ Roméo	16/11/2018
HINCKER Paul	23/11/2018

## MARIAGES

WINKELMULLER Hervé & MEYER Karine	10/03/2018
LOUIS Antoine & MORLOT Marie	09/06/2018
BENOIT Arnaud & EDERLE Flora	23/06/2018
DIEUAIDE Loïc & PAULY Aurore	11/08/2018
KRENTZ Matthieu & GILLICH Vanessa	25/08/2018
SCHEIBLING Thierry & RUSINKOVICOVA Anna	07/09/2018
NICOLA Aurélien & POTERAT Laetitia	08/09/2018
FRITZ Pierre & HEINRICH Hélène	22/09/2018
ROTH Stéphane & GUITTON Martine	22/09/2018
ECKES Marc & BROGLIE Viviane	13/10/2018
HELL Grégory & SCHAFF Solenne	27/10/2018
OUIJALI Rachid & BACHIR Imane	10/11/2018

## NOCES D'OR

HAAS Georges & SCHEIDECKER Maria	26/01/2018
SIPP Donat & FELDEN Colette	17/02/2018
MUNIER Michel & BRIGALDINO Yolande	07/05/2018
BURGER Bernard & RAUSCHER Elianne	10/05/2018
SPITTLER Jean-Claude & NIEBEL Marie Odile	01/06/2018
HUMBRECHT Charles & ZIRGEL Yvette	03/08/2018
MORFOISSE Jacques & SCHMITT Béatrice	17/08/2018
BRAUN Roger & ADAM Germaine	24/08/2018
FEVRE Rémy & ZEIGER Marie-Rose	09/11/2018

## NOCES DE DIAMANT

WOLF Jules & STEFFAN Denise	26/04/2018
RIEGERT Joseph & SCHMITTGANTZ Jeanne	13/06/2018

## DOYENNE ET DOYEN

COLLAONE Marthe née le 27/08/1919, décédée le 15/02/2018  
BONATO épouse FREY Ginette née le 04/01/1921  
BECK André né le 11/11/1922

## DÉCÈS

BADER Paul Charles Fernand	25/11/2017
FRICK Marie Louise veuve RIDOSZ	04/12/2017
MALASSE Monique Elisabeth Jeanne	10/12/2017
ERTLE Elisabeth Emilie veuve FRISCHMANN	22/12/2017
BOTTIN Elise Marie épouse OTT	20/01/2018
JUNG Charles Joseph	23/01/2018
CLAUDEL François Joseph	26/01/2018
KAUTZMANN Alfred Georges	01/02/2018
SECULA Marte Caroline veuve COLLAONE	15/02/2018
HUSSER Aimé Charles Antoine	16/02/2018
BARB Blanche Irène épouse HERRMANN	01/03/2018
HEINRICH Jeanne Thérèse veuve MARTIN	06/03/2018
WEINBERG Michel	07/03/2018
ROHFRITSCH Renée Eugénie épouse ANTOINE	12/03/2018
STAHL Marguerite Marie-Thérèse Adèle veuve MEYER	15/03/2018
FINANCE Joséphine Maria veuve HEINZ	17/03/2018
SCHNEIDER Albert	20/03/2018
CONSTANT Marcelle veuve DABROWSKI	21/03/2018
SCHIRM Marie Joséphine veuve KOEBERLE	26/03/2018
ALI Elfide épouse ISMAILOV	29/03/2018
GASSMANN Maurice Albert	15/04/2018
MENDELÉ Jean-Pierre	15/04/2018
HILLARD Michael John	16/04/2018
TANNÉ Jacky Jean François	23/04/2018
WAELDIN Caroline veuve BAEHR	04/05/2018
GROLLEMUND Xavier Joseph	28/05/2018
SCHATZ Yvette Alice veuve PHILIPP	29/05/2018
SCHIRM Charles Joseph	02/06/2018
DEISS Maurice Charles	08/06/2018
ZIRGEL Bernard Raymond	18/06/2018
SANDMANN Lucien François	31/07/2018
FROMMELT Lilly Elisabeth	02/08/2018
CHARPENTIER Rose Germaine Lucienne veuve GUYARD	04/08/2018
HUGG Marcel Alphonse	04/08/2018
WOHLZUMUTH Charles Frédéric André	08/08/2018
KARCHER Marie Stéphanie épouse BOSSHARD	15/08/2018
JEHL Marguerite Marie-Anne épouse HARTMANN	20/08/2018
AMBIEL Colette Alice Fernande veuve SCHUTZGER	28/08/2018
GROLLEMUND Antoine Gérard Jérôme	11/09/2018
ENARD Micheline Colette veuve FARNY	21/09/2018
MUNSCH Anne Marie Rose	01/10/2018
FUHRMANN Michel	01/10/2018
FROMMER Jean-Pierre	11/10/2018
PRÉ Jocelyne Christiane veuve SAUNIER	05/11/2018
GEIGER Michèle	12/11/2018



# ET SI VOUS RENDIEZ VOS CLIENTS HEUREUX ?

#Stratégie de communication #Création graphique  
#Fabrication et impression de vos supports  
#Sites web et réseaux sociaux



03 89 47 26 47



2 rue Jordan  
68750 BERGHEIM

## DANIEL STOFFEL

**Chocolaterie du Vignoble**  
Route de Guémar  
**RIBEAUVILLÉ**

Tous les jours,  
1/4 d'heure d'échange  
avec nos chocolatiers,  
du lundi au samedi

**11h, 15h et 17h**

*Gratuit et sans  
réservation*



Faites le plein  
d'idées cadeaux  
chocolatés !



Suivez nos actualités et événements sur [www.daniel-stoffel.fr](http://www.daniel-stoffel.fr)



57 Grand Rue  
F - 68750 BERGHEIM

Tél. +33 (0)3.89.73.73.46  
[www.cour-bailli.com](http://www.cour-bailli.com)



3 Route du Vin  
F - 68750 BERGHEIM

Tél. +33 (0)3.89.22.31.92  
[www.vitisbar-alsace.fr](http://www.vitisbar-alsace.fr)

# Proxi **Bergheim**

Alimentation générale - Pressing  
Dépot de pain - Boissons fraîches  
Glaces - Articles de pêche

**NOUVEAU !** Rayon Produits BIO

Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 12h30  
et de 15h à 19h - Dimanche de 9h à 12h  
Fermé le mercredi après-midi

889947000

**31 Grand'Rue - Bergheim - 03 69 34 11 19**



TRAVAUX PUBLICS - TERRASSEMENT - TRAVAUX HYDRAULIQUES - VRD - PAVAGE

Zone Artisanale « Am Eckenbach »  
68590 SAINT-HIPPOLYTE  
Tél. 03 89 73 03 79  
Fax 03 89 73 09 96  
E-mail: tptransportschmitt@wanadoo.fr



Centres de production  
St Hippolyte - Oberhergheim  
Illzach

- Bétons
- Bétons spéciaux
- Malaxeurs
- Tapis - Pompe

Secteur COLMAR  
Zone artisanale "Am Echenbach"  
B.P. 4 - 68590 SAINT-HIPPOLYTE  
Fax : 03 89 73 05 84  
**03 89 73 03 37**

Secteur MULHOUSE  
8, quai de Rotterdam  
68110 ILLZACH  
Fax : 03 89 61 51 95  
**03 89 31 00 31**



ENTREPRISE GENERALE BATIMENT  
TRAVAUX PUBLICS

RESTAURATION MONUMENTS HISTORIQUES  
ET TAILLES DE PIERRES

PROMOTION IMMOBILIERE

162 rue du Ladhof - BP 21619  
68016 COLMAR CEDEX  
Tél. 03 89 20 81 10 - Fax 03 89 20 42 59

GRANDS VINS D'ALSACE

**Gustave Lorentz**  
à Bergheim depuis 1836  
FRANCE

Tarif spécial pour les habitants de Bergheim !



LE FRUIT DE L'INTIME RELATION  
ENTRE CÉPAGE, TERROIR ET CLIMAT

WWW.GUSTAVLORENTZ.COM

DOMAINE GUSTAVE LORENTZ  
51 RUE DES VIGNERONS - 68750 BERGHEIM



Agencement 68750 BERGHEIM  
Cloison Aluminium ☎ 03 89 73 79 46  
www.menuiserie-burger.com



## CENTRE DE TRI

68750 BERGHEIM



*Collecte et traite tous  
vos déchets industriels*

☎ 03 89 73 05 49

CONCEPTIONS - ETUDES - REALISATIONS INDUSTRIELLES D'AUTOMATISME  
- INSTALLATIONS BT ET HT - TELEGESTION - SUPERVISION

PARTENAIRE DE VOTRE REUSSITE !



2, rue des Vosges - 68320 HOLTZWUHR  
Tél: 03 89 47 49 82

*Menuiserie  
du Vignoble*

Cuisines, Salles de bain,  
Placards, Dressings,  
Agencements,  
Créations et Composites...

Frédéric NESTER  
06 70 43 19 14

2 RUE DU MUEHLBACH 68750 BERGHEIM  
MENUISERIEVIGNOBLE@FREE.FR  
WWW.MENUISERIE-DU-VIGNOBLE.COM



ELECTRICITE DU VIGNOBLE  
BECKER Vincent

electriciteduvignoble@gmail.com

4 rue du trotstein  
68750 BERGHEIM

TEL/FAX : 0389733030  
port : 0608092056

LEONHART  
L'expérience béton

Sables, graviers, concassés, tout-venant, béton prêt à l'emploi  
produits en béton, pierres naturelles - Stone Box®

Gravière de Bergheim - Sablières J. Leonhart [www.leonhart.fr](http://www.leonhart.fr)  
Rte de Strasbourg - Sélestat - Tél. 03 88 58 80 30 - Fax, 03 88 82 88 74

# REPROLAND

copieurs numériques

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE BERNAUER**

Christophe & Émmanuelle Bernauer  
16 Grand'Rue - 68750 BERGHEIM  
Tél. 03 89 73 63 62

**Nous vous accueillons**

Tous les jours de 6h à 12h30 et de 15h à 19h  
Mercredi de 6h à 12h30  
Samedi de 6h à 12h30 et de 15h à 18h  
Dimanche de 7h à 12h30  
LUNDI : JOUR DE REPOS

**Restaurant Brasserie**

LA MOSAÏQUE

**spécialité maison La MATAFAN**  
Plat du jour et spécialités régionales

28 Grand'rue  
68750 BERGHEIM  
03 89 73 77 45

Facebook : restaurant la Mosaïque  
Bergheim

*A votre disposition, la qualité d'un travail soigné !*

**VINITEC ALSACE SAS****CHAMPAGNISATION**

- Mise en bouteilles et dégorgement Crémant
- Toute sa gamme de remueurs simples ou automatiques

Zone Artisanale du Muehlbach  
68750 BERGHEIM

☎ 03 89 73 33 40  
☎ 03 89 73 33 32  
✉ [vinitec.alsace@orange.fr](mailto:vinitec.alsace@orange.fr)

**Rémy services**

peinture décoration jardinage

Zirgel Rémy  
25 rue du pressoir  
68750 Bergheim

06 44 10 56 52

[remy.zirgel@orange.fr](mailto:remy.zirgel@orange.fr)**THIRIAN**  
VINS FINS D'ALSACE

AOC ALSACE  
GRAND CRU ALTENBERG  
VENDANGES TARDIVES  
CREMANT D'ALSACE  
EAU DE VIE

71 Grand - rue 68750 BERGHEIM  
Tél: 03.89.73.67.42 Fax: 03.89.73.25.44  
[vin-thirian@orange.fr](mailto:vin-thirian@orange.fr) [www.vin-thirian.fr](http://www.vin-thirian.fr)

**SCHEIDECKER  
REGIS**

INSTALLATEUR  
SANITAIRE

06 21 18 25 17

**SANÉLEC FIX Francis**

Dépannage-Installation  
Electricité & Sanitaire  
Neuf ou rénovation

45 GRAND RUE 68750 BERGHEIM

☎ 06.77.41.39.20

☎ 03.89.22.35.73

E-mail : [sanelec68@orange.fr](mailto:sanelec68@orange.fr)**MYRIAM BAUDOUIN**

Professeur de Yoga, Gi-Gong  
Tai Chi Chuan  
Coach du Bien-Etre  
Instructeur en Méditation

06 09 80 24 46 THANNENKIRCH

Transmettez vos émotions  Avec votre fleuriste

**FLEURS WURTZ**  
Ribeauvillé - 03 89 73 61 83

---

**FLEURS DU PARC**  
Colmar - 03 89 80 27 26

# LEIBREICH S.A.R.L.

- ▶ terrassement
- ▶ aménagement extérieur
- ▶ pavage - clôture
- ▶ assainissement
- ▶ rénovation
- ▶ enrochement
- ▶ démolition
- ▶ location d'engins avec chauffeur



m.leibreich@live.fr

**43 Faubourg Saint-Pierre 68750 BERGHEIM**  
**06 74 33 87 68 - 03 89 73 78 12**



**GUEMAR AUTOS**  
8 RUE DU MUEHLBACH  
68750 BERGHEIM

03 89 71 83 15  
guemar.auto@wanadoo.fr

## Agrivalor, votre fournisseur de compost



**NOUVELLE GAMME SPECIALE VITICULTURE**

DES PRODUITS DÉDIÉS AUX VITICULTEURS

Viticompost : 100% déchets verts en 0/15 ou 0/20 mm  
Compost de fumier de cheval en mélange : fumier de cheval composté (20%) et viticompost 0/20mm (80%)

DES PRESTATIONS ADAPTÉES

- Livraison
- Epandage en plein champ ou sur vigne en place avec ou sans dépôt en bord de parcelle

AGRIVALOR Bergheim propose des produits pour les professionnels de l'agriculture, de la viticulture, du maraîchage et les paysagistes.

Ouvert du lundi au vendredi : de 7h30 à 12h et de 13h à 17h

www.agrivalor.eu    Tél : 03 89 40 50 78 - Fax : 03 89 07 16 89    contact@agrivaloreu



**SARL DEISS**  
Maçonnerie Générale

MAÇONNERIE - COUVERTURE  
CRÉPISSAGE

1 rue du Commissaire Becker  
68750 BERGHEIM  
Tél. 03 89 73 86 38  
Fax 03 89 73 77 81  
Port. 06 08 98 52 07



**MEDIACO**

Levage & Manutention

03 89 78 42 50  
WWW.MEDIACO.FR

**ZI du Muehlbach - 2 rue des artisans - 68750 BERGHEIM**



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2019

## JANVIER

- 12 Chantier Nature du CSA, RDV à 8h30 au Durrenbach
- 27 Bourse internationale de jouets et trains miniatures, CSC, Amicale des Sapeurs-pompiers

## FÉVRIER

- 02 Soirée Provençale, CSC, Comité de jumelage
- 10 Concert annuel, CSC, Accordéon Club Pelzkappel
- 16 Chantier Nature du CSA, de 8h30 à 13h et de 14h à 17h, au Grasberg
- 21 Collecte de sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang

## MARS

- 02 Soirée dansante année 80, CSC, S.R.B. Football
- 24 Braderie petite enfance, CSC, Cercle Saint Sébastien
- Début mars à fin juin, pêche le dimanche, étang de pêche, A.P.P.

## AVRIL

- 06 Théâtre de Sainte-Marie-aux-Mines : « L'au-delà de Ludo » à 20h30, Ancienne Synagogue (plateau)
- 13 au 28 Exposition de peintures, Robert SPENLER, Ancienne Synagogue
- 19 Vente de truites, place du Dr Walter, A.P.P.
- 23 Collecte de sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang
- 25 Soirée des lauréats du fleurissement communal à 19h30, CSC
- 27 et 28 Salon Art Divin, CSC, Cercle Saint Sébastien
- Début avril à mi-mai : Tournoi de quilles, CSC, Quilles Club Bergheim

## MAI

- 18 Concert flûte et orgue par Marie-Pierre et Francis AUCLAIR : Telemann, Schubert, Vivaldi, Bach, Widor... à 20h30 à l'Église (plateau)
- 25 Journée Citoyenne et Opération Haut-Rhin Propre
- 25 et 26 Tournoi interne de tennis de table, CSC, Cercle Saint Sébastien

## JUIN

- 02 SlowUp d'Alsace, route du Vin
- 10 Pêche inter-sociétés, étang de pêche, A.P.P.
- 15 Fête de la Bibliothèque
- 15 La Chapelle Rhénane en concert à 20h30, KING Arthur d'Henry PURCELL, Ancienne Synagogue, prix d'entrée : 8 €
- 23 Finale du Tournoi interne de Tennis, salle du Landgraben, S.T.L.C.
- 28 Fête de la Musique, Jardin de Ville à partir de 19h, Accordéon Club Pelzkappel
- 30 Inauguration de la 3<sup>ème</sup> salle de la Maison des Sorcières. Ouvert au public, Société d'Histoire
- Du 30 juin au 13 octobre : exposition permanente et conférences de 14h à 18h, Maison des Sorcières, Société d'Histoire

## JUILLET

- 06 au 21 Exposition de peintures, Valérie ROMUALD, Ancienne Synagogue
- 11 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang
- 13 Bal champêtre, Jardin de Ville, Amicale des Sapeurs-pompiers
- 18 Fête Alsacienne, place du Dr Walter, Œuvres Sociales du Personnel Communal

- 20 Concert piano, Frédéric ROZANES : Beethoven, Brahms, Chopin, Schumann, Liszt, à 20h30, Ancienne Synagogue (plateau)
- 27 et 28 Fête du Gewurztraminer et Marché aux Puces, Comité des Fêtes  
Dégustation commentée des vins de Bergheim, de 11h à 13h, Ancienne Synagogue

- En juillet et août, le mercredi à 15h, visite du sentier viticole suivie d'une dégustation, départ au CSC, Syndicat Viticole
- En juillet, août et septembre, visites guidées gratuites de la Ville à 17h : les maisons alsaciennes, les monuments, l'histoire, les sorcières, les anecdotes insolites, le riche passé de Bergheim, ses tours, ses fleurs...  
Rendez-vous devant la mairie, place du Dr Walter

## AOÛT

- 03 au 11 Exposition de photos, Association Photogénèse, Ancienne Synagogue
- 04 Finale du tournoi Open 3<sup>ème</sup> série de tennis, salle et terrains du Landgraben, S.T.L.C.
- 08 et 15 Fête Alsacienne, place du Dr Walter, Comité des Fêtes
- 24 Concert « Frankenthaler Balkan Project » : musique Klezmer et Balkanique, Ancienne Synagogue, à 20h30 (plateau)

## SEPTEMBRE

- 07 Fête du sport, stade de Foot et salle du Landgraben, Comité des Fêtes
- 07 au 22 Exposition de peintures, Michel SCHWEBEL et Eléna BLONDEAU, Ancienne Synagogue
- 14 Oktoberfest (sur réservation), CSC, Amicale des Sapeurs-pompiers

## OCTOBRE

- 06 Braderie petite enfance, CSC, Cercle Saint Sébastien
- 08 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang
- 19 Soirée variétés, CSC, Cercle Saint Sébastien

## NOVEMBRE

- 09 Chantier Nature du CSA, RDV à 8h30 au Grasberg
- 09 Loto, CSC, S.R.B. Football
- 11 Commémoration de l'Armistice
- 17 Cérémonie au Cimetière Militaire Allemand « Grasberg »
- 24 Fête de la Sainte Barbe, C.P.I. de Bergheim
- 24 Fête des aînés, CSC
- Début du mois : vente de calendriers, Amicale des Sapeurs-pompiers

## DÉCEMBRE

- 04 Saint Nicolas, place du Dr Walter, Comité des Fêtes
- 06 au 08 Marché de Noël, place du Dr Walter, Comité des Fêtes
- 12 Collecte de Sang, CSC, Amicale des Donneurs de sang
- Du 30 novembre au 22 décembre : exposition de crèches et vente d'articles, les samedis et dimanches à partir de 10 heures, salle des votes, Club des retraités « Les Joyeux Vignerons »
- Du 30 novembre au 22 décembre : chemin des crèches et visites guidées, rendez-vous devant la mairie, place du Dr Walter, Comité des Fêtes